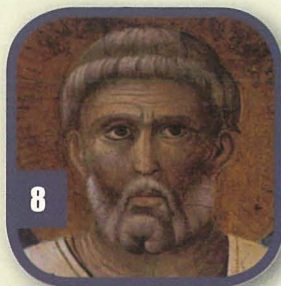




dawl Frangiskan

LEHEN IL-KAPUĊĊINI MALTIN



8

3 L-Ahhar Kelma

Editorjal

4 Baqar Ta' Basan

minn P. Donat Spiteri OFMCap

6 Teleskopju fuq il-Hajja

minn P. William Axiag OFMCap

8 Hsibijiet fuq San Pawl (8)

minn Fr Martin Micallef OFMCap

10 Twegjiba

minn P. William Axiag OFMCap

11 Okkult

minn Fr Franco Fenech OFMCap

12 Novella

minn Emily Darabaro-Sant

13 Il-Bidu u l-Iżvilupp tad-Djoċesi ta' Garissa (IV)

mill-E.T. Mons. Francis Baldacchino OFMCap,
Isqof ta' Malindi

21 Reċensjoni/Poezija

minn Kav. Joe M. Attard

22 Taghrif Dwar Il-Franiiskani Kapuċċini (1802-1814)

minn Winston L. Zammit BA (Hons) PGCE, MA.

24 Vokazzjoni

minn Patri Ivan Scicluna OFMCap

26 Tifkira Ta' Alexander Schembri OFMCap 1928-2009

minn Fr Martin Micallef OFMCap

29 Il-Bolol ta' Malta (13)

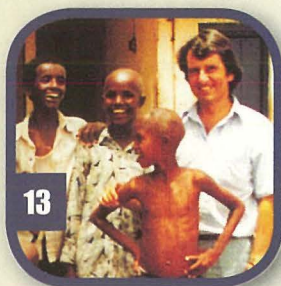
minn Tony C Cutajar

30 Kompetizzjonijiet

minn P. Wistin Attard OFMCap

31 San Pawl u l-Figura Storika ta' Kristu

minn Harry Agius Ordway



13



22



26

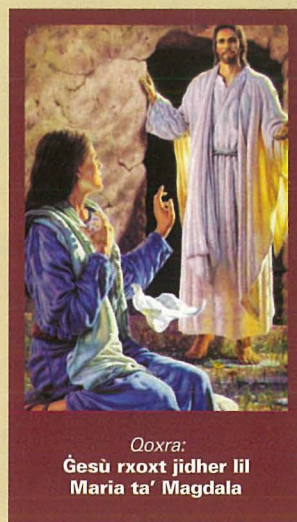


31

Hlas ta' l-Abbonament: €9.32 fis-sena.

Kull offerta, barra mill-hlas, hi milqugha bhala ghajna ghall-Missjoni, li ghandha tintbaghat lid-Direttur:

Ċentru Missjoni Kapuċċini, Kunvent tal-Kapuċċini, Floriana - FRN1211



Qoxra:
Ġesù rxoxt jidher lil Maria ta' Magdala

BORD EDITORJALI

Editur

Leonard Falzon OFMCap

Amministratur

Crispin Tabone OFMCap

Distributur

Dorian Holland OFS

Membri

Frans Abela Giusti OFMCap
Wistin Attard OFMCap
Martin Micallef OFMCap

DIREZZJONI U AMMINISTRAZZJONI

Kunvent tal-Kapuċċini,
Floriana - FRN1211
Tel: 2123 3874/2122 5525/2123 4949
e-mail: leofalzon@waldonet.net.mt

ISSN 1811-5373

DISINN U LAYOUT

Robert Tabone
Mob: 9947 3763

MITBUGH

Gutenberg Press Ltd.
Tel: 2189 7037

Kull korrispondenza, artikli, kitbiet u ittri biex jidhru fid-DAWL FRANĠISKAN ghandhom jigu indirizzati lill-Editur. Id-Direzzjoni ttrriserva d-dritt li tippubblika fid-DAWL FRANĠISKAN dawk l-artikli, ittri jew taghrif iehor li jidhriha li jkun jaqblu max-xejra tar-rivista.

© Dawl Franġiskan 2009
Pubblkazzjoni Franġiskani Kapuċċini



L-AHĦAR KELMA

Fil-mentalità taghna min jghid l-ahħar kelma huwa dak li għandu f'idejh is-sitwazzjoni. Bil-Malti ngħidu li min jidhək l-ahħar hu dak li jidhək l-ahħar. It-tmun issa huwa f'idejh.

Dan id-diskors jista' jingħad b'referenza għall-Għid. Kemm-il darba nkullajna ruhna mal-profezija ta' Ġesù u tajna importanza lit-tbatija iżjed milli kellha bżonn nagħtuha. **"Ara, issa ahna telghin Ġerusalem, u Bin il-bniedem se jingħata f'idejn il-qassisin il-kbar u l-kittieba, li jaqgħuhielu għall-mewt u jerħuh f'idejn il-pagani, dawn imbagħad jiddieħku bih, jobżqulu fuq, jagħtuh is-swat u joqtluh..."** (Mk 10:33-34). Forsi mhux din l-attitudni taghna f'ħajjita meta l-affarijiet ma jibdwex jiġu kif nixtiequ ahna? Kemm-il darba

nibdew nwaħħlu f'xortina u f'Alla, għax kull ma mmissu jsir suf? U kemm inpingu lilna nfusna vittmi tas-sitwazzjonijiet li nkunu fihom?

Mingħajr dubju din mhijiex l-attitudni nisranija quddiem it-tbatija, l-ingustizzja u l-ħażen. Anzi t-tweġiba ta' Ġesù quddiem is-sitwazzjoni tiegħu ta' mohqrija, żebbliħ u tislub barra l-belt kienet pożittiva u mimlija tilja tama: **"u wara tlitt ijiem iqum mill-mewt"** (Mk 10:34; ara Mt 20:19; Lk 18:33). Ġesù jafferma li kien se jwettaq dan sa minn meta kien iġħix fostna. **"Hottu dan it-tempju, u ti tlitt ijiem nerga' ntellghu"** (Ġw 2:19). Ġesù kien mija fil-mija żgur minn dan il-prinċipju li San Pawl jgħallimna fl-ittra tiegħu lir-Rumani: **"Thallix il-ħażen jirbħek, iżda irbah il-ħażen bit-tajeb"** (Rum 12:21). Sa minn fuq is-salib Ġesù kien diġà rebbieħ fuq il-mewt u d-dnub għax għex fil-milja tagħha u halla bhala testament tiegħu l-imħabba

lejn l-ghedewwa. **"Missier, ahħrilhom, għax ma jafux x'inhuma jagħmlu"** (Lq 23:34). Dan l-att ta' mħabba erojka ssokta jiddisponieħ għal dak li l-Missier kien se jwettaq fih: il-qawmien minn bejn l-imwiet. Il-qabar vojħ kien l-ahħar kelma għall-vjolenza, l-ingustizzja u l-qtil mill-ghedewwa tiegħu.

Ahna wkoll imsejħa biex bhāl Ġesù nwieġbu bl-imħabba għall-ħażen li nirċievu. U l-Missier iqajjimna u jqawwina fis-sitwazzjonijiet diffiċli taghna hu, bis-sahħa ta' Ġesù li qam minn bejn l-imwiet u helisna mill-habs tal-ħażen. Kif iġħid Papa Ġwann Pawlu II, **"Ma għandniex niddispraw. Ahna l-poplu tal-Għid u l-Alleluja hija l-għanja taghna"**. Halli l-għanja tal-Għid taghna toħroġ f'ghemejjel tad-dawl fejn Kristu jsaltan rebbieħ fuq il-mewt u l-ħażen. L-ahħar kelma taghna hija... Alleluja!

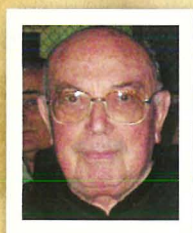
L-Għid it-Tajeb •

BAQAR TA' BASAN



Lin-nisa ta' Samarija l-profeta Għamos sejħilhom “Baqar ta' Basan”.

Għaliex sejħilhom hekk?



Din il-mistoqsija tistedinna nidhlu fil-fond tal-messaġġ ewlieni tal-ktieb ta' Għamos. Nitilqu minnha biex naraw fit x'ried jgħid il-profeta għall-Iżraelin li lilhom kiteb fi żmien, u nifhmu wkoll li kliemu jghodd għalina wkoll li ngħixu llum.

Għamos hu l-profeta ta' dik il-virtù li llum insejħulha “**I-Ġustizzja Soċjali**”. Tikkonsisti u tithaddem bit-trattament ġust u xieraq tal-bnedmin bejniethom, fir-rispett lejn xulxin bhala bnedmin kollha mzejnin bl-istess dinjita, fl-istima tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem li għandu jgawdi kull bniedem. Dan l-atteggjament għandu jsaltan fost il-bnedmin ikunu ta' liema kundizzjoni soċjali jkunu bla differenza bejn kbar u żgħar, qawwija u dgħajfa, għonja u fqar. U dan skond il-liġi ta' Alla u l-pjan tiegħu għas-soċjetà tal-bnedmin, imfissrin taht it-titlu ġenerali tas-seba' kmandament: “**La tisraqx**” (Dt 5:19).

Il-ksur ta' dan il-kmandament kien il-hajja ta' kuljum għall-kbarat, l-għonja u s-setghana tas-saltna ta' Iżrael fi żmien Għamos. U għalhekk dan il-profeta, imnebbah minn Alla, mar fosthom ixandrilhom il-kelma tal-ġustizzja tiegħu. Għamos ma kienx minn Iżrael, jiġifieri, mis-saltna ta' fuq. U lanqas kien xi profeta professjonali. Kien ragħaj minn



Il-profeta Għamos.

Tekugħa fis-saltna ta' Ġuda, is-saltna ta' Isfel. Imma l-Mulej lilu għażel u sejjah biex imur iwassal il-kelma tiegħu lill-kbarat u lill-ghonja tas-saltna ta' Izrael. Kien fi żmien is-Sultan Ġerobogħam II (786 – 746 QK), wiehed mill-agħar slaten ta' Izrael. Materjalment Ġerobogħam ġieb lill-pajjiż 'il quddiem hafna, kisbiet tal-estenzjoni tal-art, bini ta' lussu għall-kbarat u kull xorta ta' progress materjali (2Slat 14:25; Gham 3:15). Imma l-hajja reliġjuża u morali kienet mill-agħar u kienet qiegħda tnawwar minn ġewwa l-hajja tal-pajjiż. Il-ftit kbarat u l-ghonja kisbu taht idejhom il-ġid tal-pajjiż u bis-saħħa tal-ghana hakmu fuq il-fqar u għakksuhom b'kull mod li setgħu. Kienu jhaddmuhom u ma jhallsuhomx, jghassruhom b'imghax gholi, jghassruhom u jehdulhom kull ma' kien ikollhom.

"Biegħu l-bniedem ġust għall-fidda, u l-fqir għal żewġt iqrieq; saħqu ras l-imsejtna mat-trab tal-art, u għawwġu t-triq tal-umli" (Gham 2:6-7). **"Nies li jrekkn u l-vjolenza u s-serq fil-palazzi tagħhom ... li jixxaxxhu fl-irkejjien tad-divani u s-sufanijiet ta' Damasku."** (3:10, 12). B'dan il-kliem u bi kliem iehor bħalu l-profeta Ghamos kien iċanfar lill-kbarat ta' Samarija. U kliemu kien qawwi u iebs, leħnu jriegħed bħal ta' ljun qalil.

"L-iljun se jriegħed fil-foresta, jekk ma jsibx priża? Il-ferħ tal-ljun se jsemma' leħnu fl-ghar tiegħu, jekk ma jkun qabad xejn?" (3:4). **"Il-Mulej iriegħed minn Sijon, u jsemma' leħnu minn Ġerusalem; tbielet il-hdura tal-merghat tar-rgħajja u nixfet il-quċcata tal-Karmel"** (1:2). Imbagħad idur għan-nisa tal-kbarat tas-Samarija u jagħtihom erba' kelmiet ta' profeta ahrax li kien. Kien hawn li għajjarhom **"baqar ta' Basan"**.



"Isingħu din il-kelma, intom baqar ta' Basan, li qegħdin fuq il-muntanja ta' Samarja. Intom il tghakksu lill-imsejtnin u tahqru l-fqar; li tghidu lil żwieġkom: 'Ġibulna x'nixorbul' Sidi l-Mulej halef bi qdusitu: Arahom, ġejjin jiem fuqkom u jehdukom bis-snanar u bil-foxxni l-aħħar fostkom, u toħorġu mit-ticrit tas-swar, wahda wara l-oħra" (4:1-3).

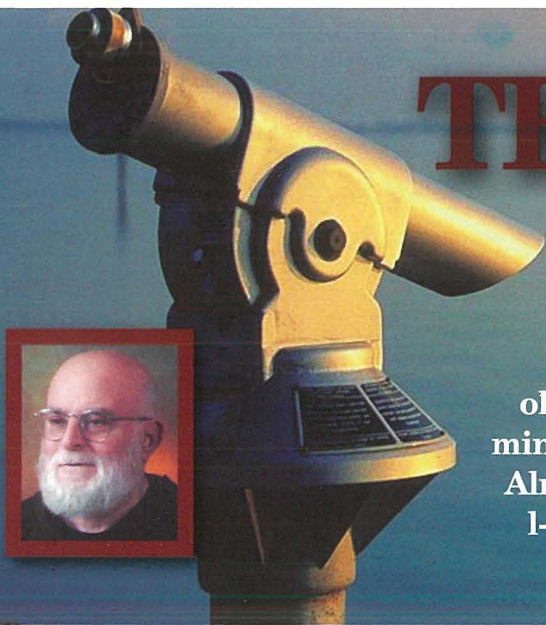
Basan kien l-isem tal-pjanura kbira fuq in-naħa l-oħra tal-Palestina; kienet tibda minn taht il-muntanja Hermon u tinfirex sewwa 'l-isfel sa nofs l-art. Kienet art għammiela hafna. L-imriehel tagħha kienu mitmugħa sewwa għax kienu jsibu merghat tajba. Għalhekk kienu jkunu qawwijin u b'saħħithom. **"Il-barrin ta' Basan"**

kienu msemmin għas-saħħa u l-qilla tagħhom (Salm 22:13; Ezek 39:18; Mik 7:14).

Hekk ukoll **"il-baqar ta' Basan"**. Kienu mitmugħa tajjeb, qawwijin u shah, hoxnin u tqal; bit-toqol li kellhom lanqas kienu jifilhu jimxu; jieklu u jixorbu u jintelqu fl-art għall-mistrieħ. Fil-baqar ta' Basan il-profeta Ghamos ra xbieha tajba tan-nisa tal-ghonja u l-kbarat ta' Samarija. Huma wkoll kienu jghumu fil-ġid li żwieġhom kienu jkaxkrulhom lejn djarhom minn dak li kienu jisolhu minn fuq dahar il-foqra; kienu jieklu u jixorbu bl-abbundanza u bla hsieb ta' dieta; kienu tqal, hoxnin u għażzenin. Altru li baqar ta' Basan! •



L-altar u l-ghogol tad-deheb.



TELESKOPJU FUQ IL-HAJJA

F'din il-kullana, inhoss li m'iniex nagħmel haġa oħra għajr inniżżel bil-miktub dak li jkun għaddej minn żmien għal żmien minn moħħ il-qarrejja stess. Almenu hekk inhoss li qiegħed jigrì. Ma nafx x'inhi l-opinjoni tiegħek dwar hekk. Ha naraw hux veru dak li għadni kemm għedt.

TWITTIJA TAT-TRIQ

Ninsabu f'soċjetà li fiha diżgrazzjatament hafna nies tilfu l-biża' ta' Alla. Ma jimpurtahomx mil-liġi qaddisa tiegħu. Qalbhom simnet, kif jgħidu l-Kotba Mqaddsa (S.119È118È:70; Is 6:9-10; Mt13:15). Waslu biex jagħmlu anki dak li saħansitra jwahħax, anki jekk taħseb biss f'it fuqu, aħseb u jara jekk ifettillek tagħmlu (Mk 7:22).

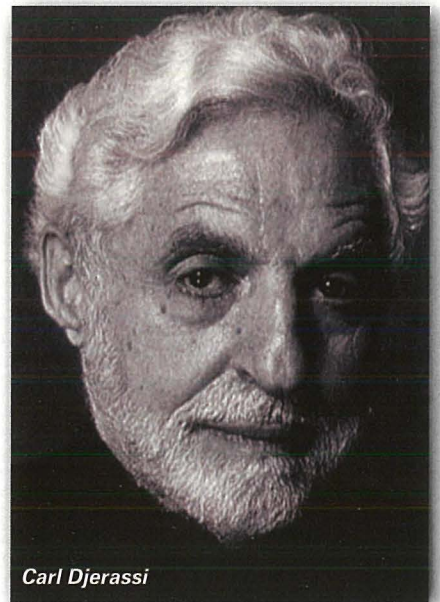
Fil-lista tad-dnubiet hemm dawk li huma gravi u hemm dawk li huma iżjed gravi. Dawk li huma iżjed gravi x'aktarx li huma frott qares ta' dawk li huma gravi. Huma l-konsegwenza tagħhom.

Fi żmienna nholqot mentalità kontraċettiva. Halaqha hafna diskors żejjed. Halaqha hafna



tambir fuq il-mezzi tax-xandir, speċjalment permezz ta' ċerti reklami fuq it-televisin favur il-condom, il-coil kontraċettivi oħrajn. Xerrduha forsi mhux intenzjonalment ċerti studji demografiċi, bħalma kien il-Malthusjaniżmu (Malthus kien pastor Protestant), li kien holoq allarm fuq l-esplużjoni tal-popolazzjoni dinjija. Halqitha anki ċerta reazzjoni qawwija kontra l-enċiklika tal-Papa Pawlu VI fuq il-kontroll tat-tfal, enċiklika li illum inharsu lejha bħala profetika.

Imma l-iżjed li holquha ditti farmaċewtiċi kbar fl-Amerika, Kanada, Indja, Awstralja... Tant bdew idahhlu flejjes kbar mill-ewwel devices kontraċettivi, li setgħu jkomplu jisperimentaw il-ġdid, sakemm waslu biex jivvintaw u jiskopru metodi dejjem ġodda ta' kontraċezzjoni. Fost dan ta' min isemmi l-pillola tal-ispizjar Awstrijak Carl Djerassi (ritratt) ta' fama internazzjonali. Dan flimkien ma' tliet xjenzjati oħrajn għen fil-produzzjoni tal-pillola kontraċettiva li kontra qalbu, s'fat bħala katastrofi demografika.



Carl Djerassi

B'kontraċezzjoni nifhmu tohloq xi haġa: strument, oġġett jew metodu li tista' tilbsu, ixxommu, tidilku, tibilgħu, jew tħalli infermiera jew tabib jinjetta jew ipoġġilek apparat ċkejken fuq driegħek, jew inkella ssirlek operazzjoni ta' sterilizzazzjoni jekk inti mara, jew vasektomija jekk inti raġel.

Nahseb li maż-żmien mentalità kontraċettiva tista' ġġib magħha bħala konsegwenza mentalità abortiva. Il-qabża milli timblokka

t-tnissil għalli toqtol it-tnissil li jkun sar hija qasira. Il-bniedem isir hażin sensim sine sensu, bil-mod il-mod, pass wara l-iehor, hafna drabl mInghajr ma jIntebah. Haġa twitti t-triq għall-haġa oħra mhux malajr, imma biż-żmien. Illum taghlaq għajnejk għal haġa u għada taghlaq għajnejk għal oħra. Kemm se ddum tagħmel hekk. Fl-ahhar tidra. Il-bniedem hekk magħmul.

Inti nqabbat f'mentalità kontraċettiva li forsi wasslitek biex issa wasalt biex tinqabad f'mentalità abortiva? Abbiss isejjah abbiss ieħor iżjed għammieq minnu. Ma hemmx x'tagħmel hlief li toqghod attent, biex ma tinqabadx fin-nghassa.

Mulej, zommni għassa fuqi nnifsi, biex ma ninqabadx fi dñubiet wahxin, orribli u koroh hafna.

MOHH B'MORALITÀ DEJQA?

Il-bniedem li jkun inqabad f'ċerti dñubiet serji ma jhobbx lil min joqghod jidhollu fil-kuxjenza tiegħu u jdejjqu. Ma tantx huwa kapaċi jgorr hafna realtà mill-hajja tiegħu. Id-dñub li jagħmel u li qieghed jghix fih, iżjed ma



Jzommu 'l isfel fil-hajja tiegħu, iżjed ahjar. Ma jipperemtti 'l hadd joqghod itellagħhulu fil-wiċċ ta' hajtu, inkella jihmar u jiġi xprunat biex ibiddel il-hajja hażina tiegħu. Dan kollu għalih huwa xogħol antipatiku, għax jitlob impenn, għassa fuqu nnifsu, saġrifċċju u mewt.

Qed jiġri (fuq ix-xogħol, fil-hajja soċjali u ċivili, f'postijiet ta' divertiment...) li, malli xi whud li jkunu sfaw vittima ta' ċerti dñubiet (serq, abbużi fl-għerusia u fiż-żwieġ, tbaġħbiż fl-arloġġ tal-ilma u tad-dawl, ingustizzji soċjali fin-negożju...) jisimgħu 'l xi whud jitkellmu skond is-sewwa

ta' Alla malajr Joqomsu, jitnaffru u jharsu bl-ikrah lejn dak li jkun jekk ma jibdex jobghoduh wkoll! Hawnekk jiġi wahdu quddiem għajnejna kliem l-awtur tal-ktieb tal-Proverbji: **"Min iwissi lill-insolenti, jahbatlu hażin,/min iwiddeb il-hażin, jaqla' t-tagħjir./ Twiddibx lill-insolenti, għax jobghodok;/ widdeb l-gharef, u jhobbok"** (9:7-8).

Issa giet ivvintata espressjoni. Tghid: **"Dan kemm inti dejjaq? ... "Kemm inti dejqa?"** Flok jammiraw lil dak li jkun u jghidulu: **"Inti tal-affari tiegħek ... Inti serju... "Inti ma hawnx għalik", "Grazzi talli ftahtli għajnejja u tridli l-gid veru"**, le jippruwaw iwaqqgħuh għaċ-ċajt biex jostru, minn għalihom, il-hažen ta' hajjithom. Ara fejn waslu xi whud! Ara ftit kemm jobghdu lilhom infushom! Meta se jifthu għajnejhom u ma jkomplux jghixu fl-ingann? •



Mulej, beghidni dejjem mill-qerq li tghidx kemm jiġbidni biex ningwala miegħu.



HSIBIJET FUQ SAN PAWL (8)

“INTOM, NISA MIŻŻEWĠA, OBDU LIL ŻWIEĠKOM ... INTOM, IRĠIEL MIŻŻEWĠA, HOBBU N-NISA TAGĦKOM”

(Kol 3:18-19)

Waħda mit-temi sbieħ li l-Appostlu San Pawl imiss fl-Ittri tiegħu hija dik taż-żwieġ u l-familja. Meta Pawlu jitkellem fuq hekk, huwa qatt ma jitkellem fuq ir-raġel biss jew fuq il-mara biss, imma dejjem fir-rabta tar-raġel ma' martu, u l-mara fir-rabta tagħha ma' żewġha, bħala tnejn li għandhom obbligazzjoni lejn xulxin. Hemm żewġ testi importanti li jixxiebhu li jitkellmu miż-żwieġ u dawn insibuhom fiż-żewġ Ittri li jixbhu lil xulxin, u li mhux kulhadd jaqbel li ħarġu mill-pinna tal-Appostlu Pawlu.

L-ewwel silta hija mehuda mill-Ittra lil Kolossin 3:18-22: “**Intom, nisa miżżewwġa, obdu lil żwieġkom, kif għandu jkun fil-Mulej. Intom imbagħad, irġiel miżżewwġa, hobbu n-nisa tagħkom, u tkunux iebsa magħhom. Intom, tfal, isimghu mill-ġenituri tagħkom f'kollox, għax dan hu li joghġob lill-Mulej. Intom, missirijiet, la ddejjqux lil uliedkom għax inkella jistgħu jaqtgħu qalbhom. Intom, ilsiera, isimghu f'kollox mis-sidien tagħkom bnedmin.**”

Hawn għandna pattern ta' kif kienet tkun iffurmata l-household (il-familja) f'dak iż-żmien: ir-raġel, il-mara, l-ulied, l-ilsiera. F'din is silta, San Pawl qed jordna lin-nisa UBBIDJENZA lejn żwieġhom. Ma



rridux ninsew li hawnhekk qegħdin f'kultura tal-ewwel seklu fejn in-nisa mhux dejjem kellhom id-drittijiet li għandhom llum. Imma jekk lin-nisa Pawlu qed jitlob minnhom ubbidjenza lejn żwieġhom, minn żwieġhom huwa qed jitlob xi haġa akbar: “**HOBBU lin-nisa tagħkom.**”

It-tieni silta hija mehuda mill-Ittra lill-Efesin fil-kapitlu hamsa. Dak li rridu ninnutaw hawn hija li din is-sezzjoni tal-Ittra li titkellem fuq iż-żwieġ hija intenzjonata bħala parti mill-argument ta' Pawlu biex juri kif l-insara għandhom iġibu ruħhom f'din id-dinja b'mod li jiddistingwu ruħhom mill-mod kif kienu jgħixu l-pagani. Hawn San Pawl l-ewwel jibda l-argument tiegħu billi jipprezenta l-għaqda bejn Kristu u l-Knisja bħala mudell għall miżżewġin. “**Oqogħdu għal xulxin fil-biża' ta' Kristu. Intom**

in-nisa oqogħdu għal żwieġkom bhallikieku għall-Mulej, għax ir-raġel hu ras il-mara, bħalma Kristu hu ras il-Knisja, is-salvatur tal-Ġisem tiegħu. Għalhekk bħalma l-Knisja toqgħod għal Kristu, hekk ukoll in-nisa għandhom joqogħdu għal żwieġhom f'kollox" (Efes 5:22-24).

Mela mill-ġdid f'din is-silta, San Pawl qed ihegġeg lin-nisa biex jidhlu f'attegġjament ta' UBBIDJENZA lejn żwieġhom. Din id-darba, iżda, San Pawl jagħti tifsira teoloġika: bħalma l-Knisja toqgħod għal Kristu, ir-ras tagħha. Din l-idea ssib l-għerūq tagħha fit-Testment il-Qadim, fejn Alla jidhol f'Patt mal-poplu ta' Izrael, u Izrael isir bħal mara għal Alla, mara li wegħdet ubbidjenza u lealtà lejn żewġha (Alla). Biżżejjed jekk naqraw il-ktieb ta' Hosea.

Lill-irġiel, Pawlu, imbagħad jghidilhom: **"Intom, IRĠIEL, HOBBU n-nisa tagħkom, kif Kristu habb il-Knisja u ta ħajtu għaliha. U dan għamlu biex iqaddisha u jnaddafha bil-ħasil tal-ilma u l-kelma, u biex iressaqha quddiemu, din l-Knisja, sabiha, bla tebgħa, bla tikmix, bla għajb, u b'xejn minn dan, imma qaddisa u bla tmaqdir minn hadd"** (Efes 5:25-27). Mill-ġdid San Pawl qed jipprezenta eżortazzjoni sabiex l-irġiel **"ihobbu"** lil marthom u mhux JIKKMANDAWHOM. U hawn ukoll jagħti raġuni teoloġika: kif Kristu habb lil Knisja billi ta ħajtu għaliha.

X'ifisser mela tati ħajtek għal xi hadd li tħobb? Pawlu jwieġeb għal din il-mistoqsija meta jhegġeg biex l-irġiel ihobbu lil marthom bħalhom infushom: **"Għalhekk ir-raġel iħalli lil missieru u l'ommu u jingħaqad ma' martu, u jsiru t-tnejn ġisem wiehed. Dan il-misteru - qed ngħid għal Kristu u għall-Knisja - huwa Kbir! Għalhekk intom ukoll, kull wiehed minnkom, għandu jhobb lil martu bħalu nnifsu, u**



l-mara għandha ġġib rispett lil żewġha" (vv 31-33). Hawnhekk Pawlu qed jagħti l-orġini divina taż-żwieġ billi jikkwota direttament mill-ktieb tal-Ġenesi. Iż-żwieġ jagħmel parti mill-pjan ta' Alla għal bniedem, proverbju li Ġesù stess juża meta jikkellem fuq ir-rabta taż-żwieġ li ma tinħalx.

Kif se tissarraf din l-imħabba bejn ir-raġel u l-mara li minnha jikkellem San Pawl f'dawn it-testi? Biex inwieġbu għal din il-mistoqsija rridu niftakru f'żewġ siltiet oħra li kiteb San Pawl. L-ewwel, 2Fil 1-5 - **"Aħsbu bħalma kien jahseb Ġesù."** L-Appostlu Missierna jipproponilna lil Ġesù Kristu bħala l-mudell tal-imħabba vera. Li jkollna, mela s-sentimenti ta' Ġesù Kristu jagħmilna nixbhu lilu. Din hi l-ħajja ġdida, il-bidla fi Kristu, li Pawlu kontinwament iħambaq fuqha fl-ittri. Imbagħad ikompli jghidilna San Pawlu: **"Hu li għad li kellu n-natura ta' Alla, ma qagħadt x ifittex tiegħu li hu daqs Alla, iżda xejjen lilu nnifsu billi ha n-natura ta' Isir, sar jixbah lill-bniedem, u deher minn barra bħala bniedem; çekken lilu nnifsu, billi OBDA sal-mewt, anzi sal-mewt tas-salib"** (vv 6-8).

Ġesù kien Alla u sar XEJN, u f'relazzjonijiet taż-żwieġ faċli li neqilbu dan il-kliem: aħna li aħna XEJN, xi drabi naħsbu li sirna allat! Meta xi hadd jgħolli rasu fuq il-mara/raġel, hemm inkunu qed nitbegħdu mis-sentimenti ta' Ġesù li minnu qed jikkellem San Pawl, u meta jiġri hekk, tidhol

is-supervja f'kuntrast ma' l-umiltà li tagħha Ġesù hallielna eżempju.

Dan iġibna għat-tieni silta importanti li tinqara hafna fit-tiġijiet. 1Kor 13, 1-8: **"I i kont nitkellem bl-ilsna tal-bnedmin u tal-anġli bla ma kelli l-imħabba, kont inkun qisni strument tar-ram iżarżar jew platti jčekċku. U kieku kelli d-don tal-profesija u kont naf il-misteri kollha u l-għerf kollu, kieku kelli l-fidi tiegħi shiha li nqanqal il-muntanji, imma ma kellix imħabba, jiena ma kont inkun xejn. U kieku kelli nqassam ġidi kollu fil-karità u nagħti ġismi għall-hruq bla ma jkolli l-imħabba, xejn ma jkun jiswieli ta' ġid. L-imħabba taf tistabar u thenn; l-imħabba mhijjex għajjura, ma tintefaxx biha nfisha, ma titkabbarx fuq l-oħrajn, ma tagħmilx dak li mhux xieraq; ma tftitx dak li hu tagħha; xejn ma tinkorla; ma żżommx f'qalbha għad-deni, ma tifraxx bl-ingustizzja, imma tifraxx bil-verità; kollox tagħder, kollox temmen, kollox tittama, kollox tissaporti. L-imħabba ma tintemm qatt."**

Kliem bħal dan irid jghinna ngharblu kif qed tiġi mgħixa r-relazzjoni ta' mħabba bejn tnejn miżżewġin, imħabba li hafna drabi titlob sagrificcji kbar, kif jghid San Pawl, li l-imħabba **"ma tftitx dak li hu tagħha."** Huma biss dawk li qed jgħixu dan il-kliem. Min jemmen fl-imħabba vera, jaf kemm għandu raġun Pawlu! •



Patri, jiena mara miżżewġa nhossni mohlija fil-hajja, dejjem qalbi sewda, dejjem nibki, dejjem lddisprata. Nistqarrha bla tlaqliq ta' xejn li ma kontx bl-ghaqal biżżejjed tul iż-żwieġ tiegħi. Ghamilt hmerijiet li stajt evitajthom. Ir-raġel kien induna u nbidel miegħi ghalkollox tant li nista' ngħid li ma ghandix raġel. Din is-sitwazzjoni lili qiegħda tkiddni wisq. Issa qbadt drawwa li nohroġ fil-gallerija u noqghod inhares lejn miżżewġin għaddejjin labranzetta flimkien, nimtela' ngħir għalihom u nixtiqilhom id-deni, meta narahom kuntenti flimkien, mhux bhali, dejjem wahdi. Tgħidx x'rabja taqbadni. Il-fatt li qiegħda ngħix ma' raġel li ma jridx jahfiri qiegħda tagħtini ġewwa, ma niflahhiex iżjed. Veru żbaljajt meta ma kellix bl-ebda mod nagħmel hekk, imma għax ġara hekk issa għandi nbati għomri kollu? X'tahseb?

Patri William iwieġeb...

X'nahseb? Taf x'nahseb li mara magħmula għandha tkun kapaċi tqis il-konsegwenzi ta' għemilha qabel ma tfattarha. La inti mara miżżewġa kien imissek qghadt attenta biex ċerti żbalji ma jiġrux fil-hajja tiegħek. Nifhem li inti m'intix perfetta, li inti ġarra tal-fuhhar bhal haddiehor. Imma

hemm ċerti żbalji fil-hajja tal-mara li raġel miżżewġek kapaċi jagħlaq għajnejh fuqhom anzi jista' jidhak fuqhom. Imma hemm żbalji oħrajn fil-hajja ta' martu li mhux la kemm ma jagħtix kashom u ma jgagħluhx jieħu ċerti deċiżjonijiet.

Jekk inti ghamilt ċerti nuqqasijiet fil-hajja miżżewġa tiegħek li mhux suppost kellek tagħmilhom issa trid tbat i-effett tagħhom fuqek. Ċerti dñubiet fiż-żwieġ ir-raġel mhux se jahfirhomlok kif ġieħ u lahaq, speċjalment jekk ikun wieħed duttur, sensitiv, joffendi ruħu malajr, akkanit għall-fedeltà fiż-żwieġ, ġeluż bil-kif għall-mara tiegħu... Raġel magħmul hekk żgur jieħu għalih sew, jekk il-mara tagħmillu xi bużżullotta minn taht u jaqbadha.

Ipermettili. Minn dak li kibtli tidher li għandek bżonn timmatura emozzjonalment. Proprjament qiegħda tagħmel affarijiet li la jirriflettu l-età li għandek u lanqas il-fatt li inti mara miżżewġa. Proprjament qed tagħmel affarijiet li lanqas tifla ma tagħmilhom, ahseb u ara mara miżżewġa bhalek. Flok toqghod thares mill-gallerija lejn koppji miżżewġin li jidhru kuntenti flimkien, toqghod tghir għalihom u tismellhom, mhux ahjar tqum

wahda fuqek tiegħek u tipprova terġa' tiġbed ir-raġel lejki, billi tagħtih x'jifhem li inti mmaturajt? Nahseb li hawn qiegħed ir-rimedju għall-fejqan taż-żwieġ tagħkom. Id-dmugh speċjalment tan-nisa - huwa l-iżjed ilma li jixxotta malajr. Mhux se jcaqalqu lir-raġel. Il-qalb sewda u d-disperazzjoni lanqas ma huma se jhallu effett pożittiv fuqu. Imma meta jinduna li qiegħda timmatura tassew fil-hajja tiegħek, allura iva tista' tharrku u tieħu minn għandu dak li darba tkun tlift minħabba n-nuqqas ta' hsieb tiegħek.

Ir-raġel tiegħek, aktar u aktar jekk ikun bniedem li kontinwament ikun qed jimatura f'haġtu, ma jihux pjaċir jagħmilha ma' mara l-oppost tiegħu. Din il-verità inti intelligenti biżżejjed biex tifhimha. Nahseb li iżjed jistgħu jagħtuh fastidju l-vavati li qed tagħmel, ibqa' ċerta li m'humieħ jaharbulu, milli l-ftit żbalji serji li ghamilt. Dawn maż-żmien isir kapaċi jahfirhomlok, imma li tibqa' mmatura emozzjonalment, din il-ħaġa ma jahfiri qatt, iżjed u iżjed illum il-ġurnata. Agħtih prova li ini qomt fuq tiegħek u tara kif tohroġ mis sitwazzjoni li stedint b'idejk stess. •



L-AZZJONI STRAORDINARJA TAF-XITAN

Jistghu jkunu diversi l-fenomeni li jsehhu meta jkollok azzjoni straodinarja mix-xitan. Jien se nsemmi xi ftit minnhom. Iżda nistieden lil kull min qed jaqra biex ma jaqax fl-iżball li jahseb li dawn il-fenomeni jridu jsehhu kollha f'daqqa u fl-istess każ. Il-valur ta' dawn il-fenomini huwa biss wiehed indikattiv, fis-sens li huma jistghu biss jaghtuna indikazzjoni jekk il-persuna hix vermanet mahkuma mix-xitan jew inkella hemmx problemi ohra emozzjonali jew psikoloġiċi. Però iċ-ċertezza dwar il-vera jew falza possessjoni tikber meta f'dak il-każ partikolari jkollna l-preżenza ta' aktar minn wiehed minn dawn is-sintomi.

1. Il-persuna titkellem jew tifhem lingwi li qatt ma studjat

Kultant jiġri li, waqt li persuna tkun qed tiġi eżorċizzata tibda titkellem b'mod perfett b'lingwi li qatt ma tkun studjat qabel. Dawn jistghu jkunu kemm lingwi moderni u anki antiki. Minkejja li l-persuna qatt ma tkun studjat dawn il-lingwi taghmel diskors koerenti u ordnat u jekk min ikun preżenti jtkellem dawn il-lingwi, tkun kapaċi tifhem u twieġeb. Hafna eżorċisti għaddew mill-esperjenza li waqt li kienu qed jitolbu jew jużaw il-forma imperattiva tal-eżorċismu bil-latin jew b'lingwa li l-persuna ma tafx, huma jirċievu risposti formulati b'mod perfett bil-istess lingwa.

Il-ħaġa li tissorprendik hija li kultant dawk it-talbiet ikunu saru biss mentalment u mhux verbalment. (G. Nanni, Il dito di Dio e il potere di Satana. p.289). Kultant jiġri wkoll li l-persuna mhux biss titkellem dawn il-lingwi, imma saħansiltra tiktibhom b'mod awtomatiku u b'heffa.

2. Il-persuna tkun taf fatti jew hwejjeġ li huma mistura għaliha

Waqt manifestazzjoni x-xitan, permezz tal-persuna mahkuma, jista' jżvela xi hwejjeġ li huma sigrieti jew saħansitra xi dnuviet mistura tal-persuni li jkun hemm preżenti. Jista' jsejjah b'ismu lil xi hadd skonoxxut għall-persuna mahkuma, imma li jkun preżenti fil-kamra. Jista' jgħid fatti mohbija jew minsija minn dawk preżenti, li l-persuna mahkuma ma setghetx tkun taf qabel. Jista' jżvela xi fatti li jkunu qed jiġru dak il-hin, imma f'xi post ieħor 'il bogħod jew xi ħaġa li ġrat fil-passat. Jista' jikkwota siltiet shah minn kotba li l-persuna qatt ma tkun qrat jew semgħet bihom. Jista' jiddiskuti temi teoloġiċi għoljin, li l-persuna mahkuma mhix kapaċi li taghmel. Perezempju: persuna li ma tkunx spiritwalment iffurmata u jkollha għarfien reliġjuż skars u superfċjali, imma li dak il-hin tibda titkellem fuq temi teoloġiċi. Forsi tistaqsu: jista' dan ikun ġej għax il-persuna tkun tbatì minn skizofrenija? Le. Għaliex

il-persuna skizofrenika timmanifesta biss dak li jkun 'mahżun' fis-subkonxju taghha jew fil-memorja taghha. (G. Nanni, Il dito di Dio e il potere di Satana, p.272).

Francesco Bamonte li huwa Eżorċista f'Ruma jirrakonta li kultant meta jiġi quddiemu xi każ ġdid ta' possessjoni, wara li jkun talab għal diversi ġranet lill-Ispirtu s-Santu biex jgħinu jaghmel dixxerniment tajjeb, juri lill-persuna oġġetti, bħal kuruni, domni, slaleb żgħar u oħrajn li jkunu jappartjenu lil xi hadd li dik il-persuna żgur li ma tkunx taf, jikkmanda f'isem Ġesù biex l-ispirtu jgħidlu ta' min huma dawk l-oġġetti u wara li x-xitan jaghmel reżistenza biex ma jirrispondix, huwa jgħidlu l-isem eżatt tal-persuni li taghhom ikunu dawk l-oġġetti. •



F'dak iż-żmien, il-Papa kien qed ifittex persuna bħala kap ta' uffiċċju importanti fil-Vatikan. Ghidli int, min tahseb li ġie msejjah? Joseph ovvjament. Fl-1981, il-Papa nnominah Prefett, jġigfieri kap ta' dak l-uffiċċju. U f'dak iż-żmien bdiet il-kollaborazzjoni, u wkoll il-ħbiberija, bejn Joseph u l-Papa Wojtyła.

Ftit imdejjaq ghax kellu jitlaq l-art li fiha twieled u ghax, imma ferhan għall-hatra ġdida tiegħu, Joseph telaq lejn Ruma.

Hemmhekk hadem kemm felah; kiteb kotba u artikli, ipprepara dokumenti, ta lezzjonijiet u mexxa konferenzi, organizza laqgħat ma' persuni importanti, studja, tkellem, sema', u qara, qara u qara kemm felah. Meta kien ikun ghajjen hafna, kien jiġi u jistrieħ hdejja, u jiena meta kont nara x-shutter imtella', kont ninduna li kien ikun wasal. Kont nitlaq niġri u nidhol f'saqajh. Kienu mumentu sbieħ li għaddejna flimkien.



HAJJA TAL-PAPA

JOSEPH U CHICO (9)

Maqlub għall-Malti minn Emily Barbaro-Sant
Storja ta' Jeanne Perego
Disinji ta' Donata Del Molin Casagrande
Introduzzjoni minn Don Georg Gänswain
Stampat mill-Messaggero di Sant'Antonio

Kull tant kont nagħmel xi brikkunata minn tiegħi Tant li darba, kien fil-Milied, grifto. Ried jibgħatni barra mid-dar għall-arja, imma jiena ma ridtx nitlaq minn fejn kont għas-shana fuq is-sufan tiegħu, u hriġt dufrejja għalih biex nurih x'razza ta' qattus kont jien. Hafirli mill-ewwel: **"Terġax tagħmel hekk, imma"**, qalli, u lis-sidien tiegħi qalilhom biss li kont ftiit imqareb.

Fit-2 t'April 2005, il-Papa Wojtyła miet. Joseph iddispjaċih hafna ghax dakinhar tilef l-akbar habib li kellu, barra li tilef ukoll il-kap tiegħu. Biex jiċċelebra l-funeral fi Pjazza San Pietru, kien proprju Joseph, li f'dak iż-żmien kien responsabbli mill-kardinali kollha. Biex jisimgħu kliemu kien hemm mat-tliet miljun ruħ, filwaqt li aktar minn disghin stazzjon televiżiv mid-dinja kollha, xandru b'mod dirett.

Hemm qawl li jghid: **"Imut Papa u jilhaq iehor"**. Hu ta' dwejjjaq, imma hekk ġara. Wara funeral ta' Papa trid tahseb biex jilhaq iehor, ghax il-Knisja ma tistax tibqa' mingħajr xi hadd li juriha t-triq li trid tghaddi minnha. Biex jiddeċiedu min se jkun il-Papa l-ġdid, il-kardinali kollha ngabru fil-Kappella Sistina u ma setghux johorġu qabel jaqblu min jista' jieħu l-post daqshekk importanti. Huwa veru li jistgħu jieklu, jixorbu, jorqdu u anki jaħsbu fil-qattus tagħhom (jekk daqshekk fortunati li għandhom wiehed), imma ma jistgħux jitolqu lejn pajjiżhom qabel ma jkunu għażlu Papa ġdid. Biex juru lil min iridu jtellgħu, il-kardinali jiktbu l-isem fuq karta tal-vot, imbagħad ilkoll flimkien jaraw jekk hemmx xi kandidat li ġab l-akbar numru ta' voti. Jekk ikun il-każ, il-voti jiġu maħruqa biż-żieda ta' trab speċjali li bih id-duħħan li johroġ miċ-ċumnija ta' fuq il-bejt tal-Vatikan fi Pjazza San Pietru, ikun abjad. Jekk ma jkunx intlaħaq ftehim, jitqiegħed kwalita ta' trab li bih id-duħħan johroġ iswed,

Is-shaba ta' duħħan abjad li biha sar magħruf lid-dinja l-għażla tal-Papa l-ġdid, dehret fid-19 t'April 2005 tard wara nofsinhar, x'hin kont se niekol. Is-sidien tiegħi, bħal kulhadd, kienu mwahħla mas-sett tat-televiżjoni. **"Il-lejja addio gallettini"** hsibt bejni u bejn ruħi.

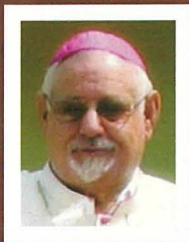
Kont qed inħares jiena wkoll lejn it-televiżjoni meta dehrlu li rajt duħħan abjad li kellu l-forma ta' qattus qed jitbissem.

Imma, forsi, kienel biss il-fantasija tiegħi ghax kont bil-ġuh. •



IL-BIDU U L-IŻVILUPP TAD-DJOĊESI TA' GARISSA (IV) ŻERRIEGHA ĊKEJKNA BI FROTT KOTRAN (II)

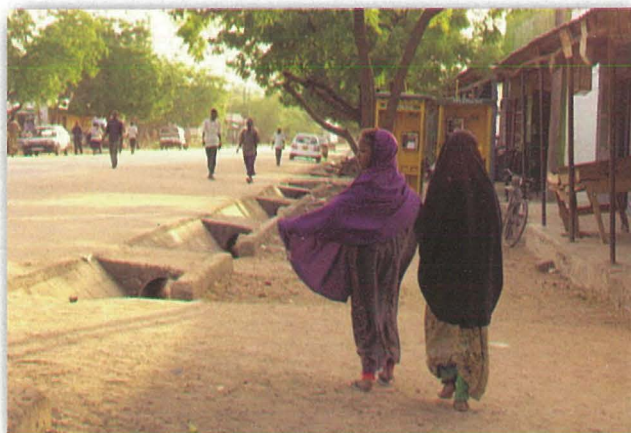
Mill-E.T. Mons. Francis Baldacchino OFMCap, Isqof ta' Malindi



F'din il-kitba tiegħu, Mons Francis Baldacchino OFMCap, Isqof ta' Malindi u wieħed mill-ewwel Kapuċċini missjunarji fil-Kenja, ikompli jikteb dwar l-esperjenzi tiegħu f'hidmietu hemmhekk. F'din it-tieni parti jkompli jirrakonta dwar il-hidma missjunarja f'Garissa, Wajir, Bura u nhawi oħrajn kif ukoll it-twaqqif tal-Ordni Kapuċċin fil-Kenja.

Fl-1980, meta kont qed nippjana li nkabbar il-preżenza tal-Knisja minn Mpektoni sa Witu u kont ġà tlabt għal biċċa art f'dawk in-naħiet, jien ġejt trasferit għal Ruiru, barra Nairobi, u hekk 'il bogħod mid-djoċesi ta' Garissa. Meta ġejt lura wara għaxar snin sibna li dik il-biċċa art kienet ġiet mogħtija lill-Knisja. Hafna bdiewa wkoll kienu akkwistaw biċċa art lejn Kipini. Għalhekk Fr Albert Buijs, tal-Mill Hill Missionaries ipprefera li jissetilja hemmhekk. Meta Fr Albert ġie mahtur Vigarju Ġenerali f'Malindi, Fr Adolph Poll kompli l-hidma hemmhekk, imma beda jghix f'Witu fejn bil-mod bena d-dar, knisja tat-tajn u m'ilux lesta d-dar għas-sorrijiet Mill Hill, nursery school moderna u knisja permanenti għat-tifkira ta' Fr Joseph Freidenametz li kien mid-djoċesi tiegħu ta' Bolzano, Italja.

Fr Joe Mallia ma setax jghix f'żona li kien fiha hafna malarja għalhekk ma damx wisq ma reġa' lura. F'Garissa x-xogħol ma kienx hafif. il-pompi ta' Boys' Town li kienu jtellghu l-ilma mix-xmara kienu qed jjeqfu spiss, l-aktar matul il-lejl; għalhekk l-ghajta hakuna maji (m'hemmx ilma) f'dawk il-waqtiet hiemda kienet tqabbeż lil Patri Leone u lil Patri Vincent minn soddthom u jerhulha lejn ix-xmara. Xi drabi l-pompi kienu jjeqfu għal kollox u Patri Leone



kien jitlaq lejn Nairobi (madwar 400 km bogħod fuq toroq imħarbta tal-marram) biex jixtri l-partijiet miksura jew xi waħda ġdida. L-ghelieqi bil-bettieħ dahlu fi kriżi għax in-negozjanti bdew ibaxxu l-prezzijiet u fl-aħħar deher li dan il-proġett ma kienx aktar jaqbel li jitkompla.

HIDMA MHUX HAFIFA

Garissa qatt ma kienet stazzjon hafif. It-theddida bla ma taqta' ta' attakki minn hallelin armati jew shifra ġagħhaluna nibnu dar/knisja f'Madogo, f'tit 'il bogħod



kif taqşam ix-xmara Tana. Patri Taddew kien ghamel il-pjanti, bhal dejjem, u beda x-xoghol. Hu nnifsu b'idejh qieghed l-ewwel filati bil-blokki tal-konkrit.

Fil-Boys' Town kien hemm madwar 100 trifel ta' kull età li konna naghtuhom kenn, ikel, ilbies u edukazzjoni. Is-suspett tal-Musulmani li ahna konna qed nikkonvertuhom u naghmluhom insara dejjem kien hemm.

Il-forniment tal-ilma qatt ma kien stabbli. It-trasport ghal Nairobi kien jikkonsisti f'karozza tal-linja kull jumejn u ahjar kull żewġt iljieli! Darba kellna nivvjaġġaw bil-lejl fuq karozza, bil-qegheda wara s-sewwieq, li la kellha silencer u anqas windscreen! L-ikel, barra dak li kien bażiku, konna rridu nixtruh minn Nairobi meta konna mmorra hemmhekk ghal xi qadi.

Filwaqt li l-impjegati ċivili tal-gvern li kienu jiġu trasferiti ghax-xoghol f'Garissa kienu jdumu hemm ghal żmien qasir hafna qabel ma jerġghu jkunu trasferiti mill-ġdid, ahna bqajna hemm.

Meta nqala' ġlied bejn tribujiet li halla mijiet ta' nies bla saqaf fuq rashom, Patri Joe Grixti impenja ruhu jibnilhom id-djar. Patri Mawrizju kien moghti f'ħidmiet soċjali u karitrattivi u fuq kollox bena l-knisja ta' Madogo waqt li Br Joe Vella bena dik ta' St Peter u n-nursery school... kulhadd halla l-marka tiegħu. Patri Marcellinu, Patri Joe Alessandro, Patri Silvestru u oħrajn ħadmu hafna f'Garissa wkoll l-aktar fil-Boys' Town, f'Madogo, u fil-Kattidral. Konna niehdu hsieb l-istudenti kattoliċi li kellna fl-iskejjel kollha, twaqqfu l-Komunitajiet Zghar Insara, kienu jsiru żjarat regolari fil-habs u bosta u bosta ħidmiet oħra anki mis-sorijiet Indjani u Kenjani li kellna magħna. Dawn l-ahħar snin, l-istazzjon ta' Madogo u ieħor f'Mororo qrib il-pont qed jiehu hsiebhom Br John Cassar.

Kemm il-Prefett Apostoliku u warajh ukoll l-Isqof Pawlu Darmanin komplew organizzaw kollox u kienu jsegwu l-ħidmiet kollha u l-istess missjunarji. Diversi voluntieri lajċi minn Malta u minn postijiet oħra kienu ta' hafna għajnuna f'dawn is-snin. Fost dawn kollha, Josephine Abdilla miż-Zurrieq għaddiet aktar minn 20 sena taħdem u tgħix f'din il-Missjoni.

Qabel ma' Patri Joe Galea lesta d-dar tal-patrijiet fi Mpeketoni, hu kien mitlub imur Hola li hija madwar 200km bogħod minn Mpeketoni għaliex Fr Patrick Whelan kien se jhalli l-istazzjon li ma setax jibqa' bla patri. Għalhekk Patri Joe ta struzzjonijiet lill-bennejja ta' Mpeketoni biex ikomplu u hu kien jiġi minn żmien għal żmien jara x-xogħol u jhallas il-haddiema. Kien f'dan iż-żmien ukoll li Patri



Charles Vella ġie l-Kenja u seta' jkompli huwa dax-xogħol. U qabel ma d-dar kienet lesta, hu kien ġa beda jgħix fiha.

PROGRESS F'WAJIR

Meta Patri Joe Gauci wasal il-Kenja mar Wajir ma' Patri Salvatore Baldazzi, missjunarju tal-Consolata; hekk hu beda jidra l-lingwa, l-użanzi, in-nies u l-ambjent. Meta Patri Baldazzi miet, il-Missjoni għaddiet f'idejh u mexxiha għal diversi snin. Il-voluntiera Taljani Teresa Anna u Anna Lena Tonelli kienu jieħdu hsieb il-bniet fil-Girls' Town u ċ-Ċentru ta' Rijabilitazzjoni. Ix-xogħol kien tassew iebs: nuqqas ta' sigurtà, ta' ikel, ta' mezzi tat-trasport u anki n-numru żgħir hafna ta' nsara. F'Wajir l-aktar li ħadmu kienu l-patrijiet Joe Gauci, Ilarju Abela, Crispin Tabone, Leopoldu Tabone u għadd ta' Kapuċċini lokali.

It-tfal orfni kellhom bżonn kollox hemmhekk u l-missjunarji kienu jipprovduhom kollox ukoll. Il-voluntiera Taljani kienu jippruvaw jiġbru xi għotjiet minn hbiebhom fl-Italja. L-istess kien isir għaċ-Ċentru ta' Rijabilitazzjoni u l-kolonja tal-morda bil-lebbra.

Normalment, il-gvern kien jinkuraġġixxi din il-ħidma tal-missjunarji; dan baqa' sakemm il-voluntiera Anna Lena involviet ruħha fil-ġlied tribali li fihom kienu mietu xi nies. Hija kitbet dwar dan u kellha titlaq; madankollu hija għazlet li tkompli taqdi lis-Somali f'Mogadishu fejn imbagħad inqatlet minnhom stess! Hija kienet thobbhom u tat hajjitha għalihom.

Patri Crispin Tabone ħadem bla heda f'Wajir u ġabu hafna 'l quddiem, speċjalment il-Girls' Town. Huwa kien jgħin hafna lil dawk li kienu fil-bżonn l-aktar bil-proġett "Food for Work" (taħdem u tithallas bl-ikel). Flimkien ma' xebba "qaddisa" Francesca Fornaro huwa fetax l-istazzjon ta' Modogashe li

kienet tiegħu hsiebu hija; u flimkien ma' Alex Caruana Soler bena skola sekondarja.

Meta Patri Crispin temm hidmietu hemmhekk, u wara l-Kapuċċini ma komplewx hidmithom, il-komunità Spanjola ta' San Pawl hdiel tmexxi l-hidma f'Wajir, u hija attiva ferm. Il-Girls' Town huwa mmexxi mill-Komunità ta' Sorijiet ta' San Kamillu. Wajir ġa ta lill-Ordni Kapuċċin vokazzjoni għal saċerdot: Patri Moses Mwangi OFMCap.

Illum il-qaghada hija ehfef; it-trasport huwa aħjar, il-provvisti ta' l-ikel jinstabu wkoll u ma għadekx tisma b'attakki tal-hallelin armati.

F'WEMA U MADWAR

Patri Teodosju Meli, mal-wasla tiegħu flimkien mal-ewwel grupp, ġie mitlub ikun f'Wema ma' Patri Peter O'Toole. Sahħtu ma tantx ghenitu; għamel kull ma seta' fl-żmien li dam hemm; imma mbagħad reġa' lura Malta. Imma Patri Spiru Galea qatta' l-itwal snin fil-Missjoni proprju f'Wema. Minn barra l-hidma ordinarja pastorali, huwa għen fl-iskema tat-tkabbir tar-ross, trobbija tal-fniek u tjur. Minn Wema kien imur Garsen u wara kabbar il-hidma wkoll f'Moa u f'Tarasaa. Wema kienet l-iktar stazzjon li kull missjunarju kien jitwerwer minnu. U dan minhabba x-xmara li kienet tfur,

l-ghargħar enormi, l-injunfanti, ix-xadini u n-nemus li jinghad "li kienu jghaddu anki mill-hitani solidi!". Ġrajja ta' niket kienet meta xi nomadi li kienu jiġu b'mod regolari fid-dispensarju tal-Missjoni, attakkaw id-dar tas-sorijiet, qatlu lil Sr Agnes u sfat ferita Sr Evelyn. Illum l-affarijiet huma ferm aħjar u n-nies m'għadhomx daqshekk fqar. Il-missjunarji kontemplattivi tal-Qalb ta' Ġesù jahdmu hemm bla waqfien u n-nies iħobbuhom hafna. Qrib ukoll hemm il-Little Sisters of St Joseph li għandhom dispensarju, jiehdu hsieb it-tfal u jgħallmu l-katekiżmu.

Ftit ilu, in-nies kienu qed jistennew prodott tajjeb hafna tar-ross; hekk setgħu jgħinu fl-iżvilupp tal-inhawi. Iżda f'daqqa waħda l-urugan Nino għarraq l-iskema kollha, waqaf kolloxx, u kolloxx sar herba. Illum qed isir hafna diskors biex issir it-tkabbir tal-kannamieli li jista' ġġib eluf ta' haddiema minn inhawi differenti tal-pajjiż.

Dak li Patri Spiru Galea beda f'Tarasaa, issa qed jitkompla mill-missjunarji Mill Hill. Dawn bnew stazzjon sewwa; hemm saċerdoti residenti, dar, knisja u dispensarju. Golbanti u Kibokoni llum saru stazzjonijiet huma wkoll. F'Tarasaa hemm l-enerġija elettrika, it-trasport pubbliku u diversi hwienet. Fit-13 t'April tas-sena l-oħra, is-sorijiet Franġiskani Missjunarji t'Assisi waslu hemm u huma l-ewwel sorijiet li qed jgħixu hemm u jaqdu lin-nies.





Bejn Garsen u Hola hemm l-agħar biċċa triq. Medda ta' 80 km ta' hamrija b'tahlita ta' tafal (black-cotton soil) li meta tagħmel ix-xita ssir tiżloq daqs is-sapun u tkun twaħħal daqs il-gomma! Fil-fatt hija l-unika biċċa triq bejn Mombasa u Garissa li għad ma ġietx asfaltata.

Meta Patri Spiru Galea kien ġie trasferit għal Hola, fejn għadu sallum jahdem flimkien ma' Patri Joe Galea, il-hidma f'Wema tkomplet minn Patri Joe Gauci. Dan ingħata biex jibni l-knisja permanenti li r-raħal għandu sallum. F'Garsen li huwa stazzjon tal-parroċċa ta' Wema, il-Komunità Missjunarja Spanjola ta' San Pawl bnew knisja tassew sabiħa qrib hafna d-dar tal-patrijiet u mhux hafna bogħod mill-Uffiċċju tal-Caritas li sa f'it ilu kien l-Uffiċċju għall-lżvilupp tad-Djoċesi ta' Garissa.

XIBKA TA' HIDMIET KBAR

Patri Joe Galea huwa l-uniku missjunarju li qatt ma ċċaqlaq mill-Istazzjon ta' Hola mill-1976. Ghalkemm it-toroq minn u għal Hola ma kienx hafif li wieħed isuq fuqhom, meta Patri Joe Galea ġie hemm, kien tassew barka t'Alla għax hu għandu bosta doni

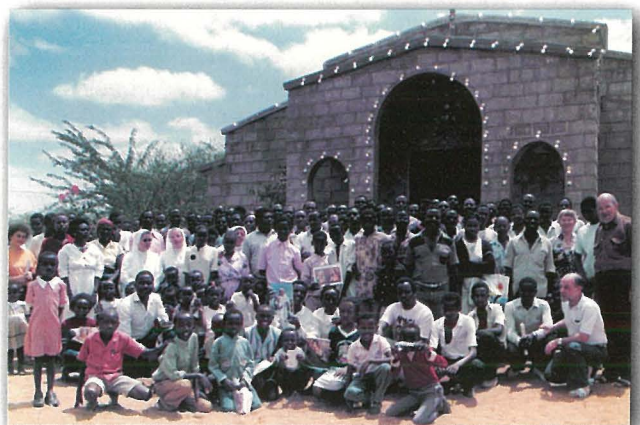
fit-teknika u l-mekkanika li għenuh jirbaħ bosta diffikultajiet.

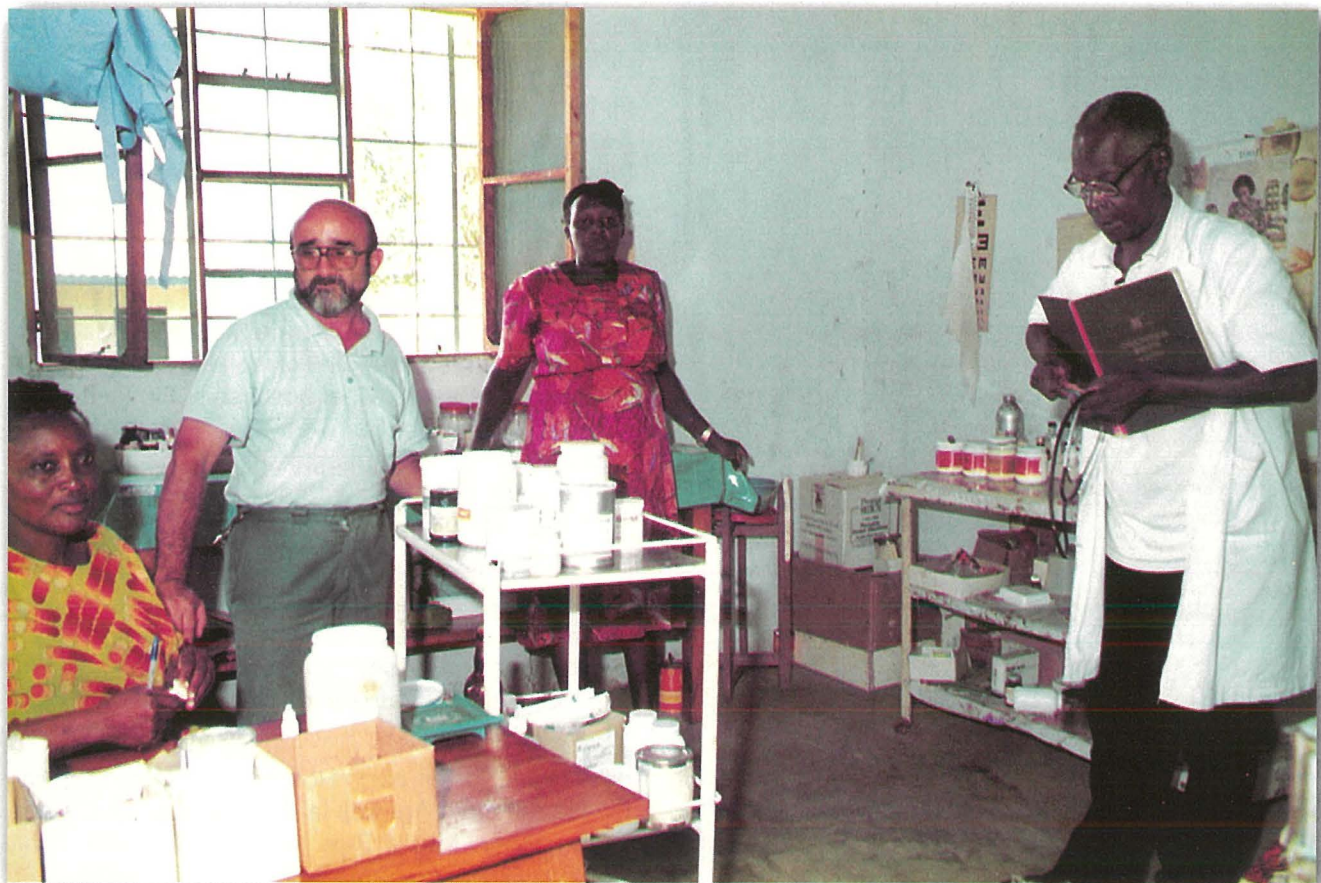
Fil-fatt, barra d-dar tal-patrijiet u l-pedamenti, il-kolonna u s-saqaf tal-knisja qadima, dak kollu li hemm ġewwa l-parroċċa ta' Hola, kollox sar li żmienu. Huwa ha hsieb jibni xibka ta' kappelel, kura pastorali, hidmiet soċjali u ta' sahha fid-diversi rhula. Għal bosta snin hu kien mghejjun mis-Sorijiet "Uljed il-Qalb ta' Ġesù", fosthom Sr Sandra Cassar, Sr Carolina Cassar u Sr Victoria Sant. Meta dawn temmew hidmiethom, din tkomplet mis-sorijiet ta' St Joseph of Tarbes. Għal bosta snin, flimkien mieghu hemm Patri Spiru Galea li għamel hafna xogħol kemm fil-qasam agrikolu kif ukoll it-trobbija tat-tjur. Huma hadmu kważi dejjem man-nies tal-grupp etniku Pokomo li jirrispettawhom hafna.

F'dawn l-aħħar erba' snin, ingħaqad magħhom Fr. Josè Luis Orpella li qiegħed jżviluppa l-parroċċa ta' Emmaus, l-ikbar stazzjon ta' Hola. Wenje, li hija żviluppata sewwa, ġiet dikjarata parroċċa u qegħda f'idejn il-Patrijiet Missjunarji tal-Ispirtu s-Santu.

L-iktar żvilupp kbir minn Hola twettaq meta l-Gvern flimkien ma' din Agenzija ta' Żvilupp bdew il-Proġett ta' Irrigazzjoni f'Bura (Bura Irrigation Scheme). Dan kien mal-ġenb tax-xmara Tana u kien maħsub li jkollu 24 raħal b'nies li jiġu minn inħawi ohra biex jissetiljaw hemm u jikkoltivaw it-tajjar.

Għall-bidu, Patri Joe Galea kien ikollu jivvjaġġja madwar 50 km biex iżur lil dawk l-immigranti li ġew fil-bidu. It-triq kienet hażina, in-nies kienu f'it u f'qar hafna u kien żmien meta d-djar kienu għadhom kif bdew jinbnew. Billi din kienet żona niexfa, f'it kien hemm biex wieħed jgħix. Imma meta dawk in-nies bdew jizirghu t-tajjar li huma bdew isaqqu mill-ilma tax-xmara Tana, l-affarijiet bdew imorru għall-aħjar. Il-hsad kien tant abbondanti, li nies minn Mpeketoni, Garsen u anki minn Kilifi bdew jivvjaġġjaw lejn Bura fi żmien il-hsad u whud anki ssetiljaw hemmhekk.





IL-MISSJUNARJI TAL-MARYKNOLL

F'dan iż-żmien, minhabba dan il-proġett, uffiċjali tal-Gvern li jaħdmu fl-agrikultura u fl-irrigazzjoni marru hemm; fl-istess waqt xi hwienet bdew jifthu wkoll. Il-Knisja kienet minn tal-ewwel li nteressat ruħha u għalhekk inbniet id-dar tal-patrijiet, diversi kappelel u djar għas-sorijiet. Iċ-Ċentru tas-Sahħa kien ikollu hafna x'jagħmel.

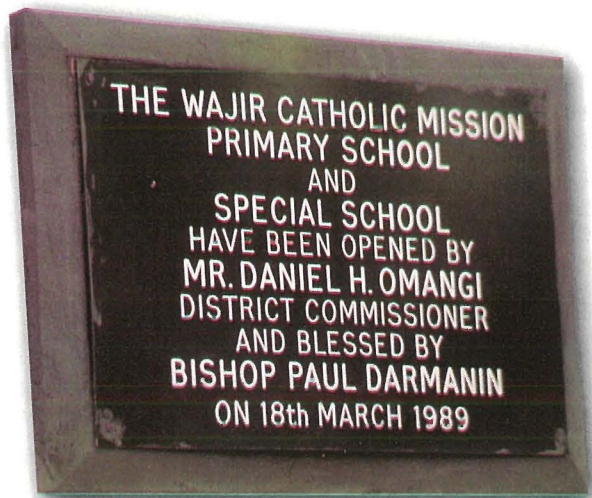
Bosta kienu l-patrijiet u s-sorijiet li ħadmu f'Bura. Ta' min isemmi lill-patrijiet Kapučċini Joe Galea, Charles Vella, Taddew Schembri, Leopoldu Tabone, Joseph Muscat u Spiru Galea. Bosta mill-bini u knejjes kienu ddisinjati minn Patri Taddew innifsu. F'Bura ħadmu hafna, imbagħad, il-Patrijiet u s-Sorijiet tal-Maryknoll. Kien hemm ukoll qassisin u voluntieri mid-djoċesi Amerikana ta' Bismark kif ukoll is-sorijiet Afrikani "**Little Sisters of St Francis**".

Ix-xogħol ma kienx hafif, imma d-determinazzjoni kienet ukoll qawwija. Il-hidmiet pastorali tferrxu sewwa u waslu sa Nanigi.

Imma wara l-affarijiet inbidlu. Għal raġunijiet li jafuhom biss l-Awtoritajiet, il-Proġett ta' Irrigazzjoni falla, il-pompi tal-ilma waqfu u l-ħsad sparixxa. Il-bdiewa hallew il-post li reġa' sar niexef kif kien

qabel, bil-kanali tal-ilma imblukkati bit-tajn u b'dak li trabba fihom u d-djar kollha mxaqqin!

Il-Knisja madankollu baqgħet hemm. Il-missjunarji tal-Holy Ghost baqgħu jiehdu ħsieb dak li kien fadal u fi żmienna qrib hafna l-Komunità Missjunarja ta' Marija qegħdin jagħmlu l-almu kollu tagħhom biex jibnu mill-ġdid il-komunitajiet tan-nies li reġgħu bdew ġejjin lura. Minn żmien għal żmien nisimghu xnihat li l-Proġett ta' Irrigazzjoni jista' jiġi mħaddem mill-ġdid.



DJOĊESI ĠDIDA U VOKAZZJONIJIET

Patri Leone White beda hidmietu fil-Kenja bhala Delegat tal-Provinċjal u wara sar Prefett Apostoliku. Dan kien pass biex Garissa hadet l-identità taghha li lehqet il-quċċata meta fl-1984 saret Djoċesi bl-E.T. Mons. Pawlu Darmanin l-ewwel Isqof.

Fis-sena 1979, hassejna l-htieġa li jkollna parroċċa fiż-żona ta' Nairobi jew qrib; ghalhekk konna mistiedna niehdu l-parroċċa ta' Ruiru fejn kien hemm missjunarju tal-Ispirtu s-Santu li kien għadu kif miet fl-Irlanda. Patri Pelaġju Bilocca beda jmur iqaddes hemmhekk kull nhar ta' Hadd u wara Patri Ġorġ Bezzina kompli din il-hidma. Meta jien kont se nibda nissetilja f'Witu, qrib Mpeketoni, f'Mejju ta' l-1980, ġejt mahtur kappillan ta' Ruiru. Hemm bqajt għal erba' snin; komplejt il-bini tal-parroċċa u hemmhekk ukoll kelli l-esperjenza li ġejt imsawwat u misruq minn hallelin. Minn Ruiru jien ġejt magħżul Superjur Regolari u domt sitt snin f'dik il-kariga.

Kien madwar għaxar snin wara li wasalna l-Kenja li bdejna naħsbu għall-vokazzjonijiet għall-Ordni taghna. Tassew dan huwa mertu ta' Patri Pelaġju Bilocca. Id-Diretturi tal-Vokazzjonijiet fil-Kenja xejn ma kienu ottimisti li nsibu vokazzjonijiet lokali. Imma ż-żmien wera kemm ma kellhomx raġun u



I-ottimizzmu ppremjja lil dawk li kellhom aktar paċenzja. Illum l-Ordni huwa mwaqqaf sewwa fil-Kenja u qed iwettaq hidmiet ta' formazzjoni kif ukoll dawk pastorali u soċjali.

In-numru ta' saċerdoti Kapuċċini huwa kbir u hemm numru sabiħ ta' Brothers professi wkoll. Għandna Dar għall-Formazzjoni tal-Bidu f'Umoja, Mpeketoni, u oħra għall-istudenti li jkunu qed jistudjaw il-filosofija u t-teoloġija ġewwa Lang'ata, Nairobi. Dawn l-istudenti jkomplu l-istudji għolja tagħhom flimkien ma' studenti reliġjużi ta' Kongregazzjonijiet u Istituti oħrajn. U fit-tmiem tal-istudji huma jingħataw Diplomi u Gradi Akkademiċi. Uħud minn tagħna l-Kapuċċini li kienu ntbagħtu Ruma biex ikomplu l-istudji jgħallmu wkoll hemmhekk. Illum kważi f'kull komunità u programm tal-formazzjoni issib Kapuċċini Kenjani.

In novizzjat isir it Tanzania u xi studji oħrajn isiru ż-Żambia jew l-Afrika t-Isfel. Numru mhux hażin akkwistaw gradi akkademiċi minn universitajiet f'Ruma u oħrajn għadhom sejrin bl-istudji tagħhom għal dan il-għan.

Uħud minn dawn Hutna Kapuċċini Kenjani ġejjin minn parroċċi tagħna: insemmi xi wħud bħal Andrew Kokanyi, Emmanuel Kamrata, Moses Mwangi, Daniel Kamau.

Il-Kapuċċini fil-Kenja saru Viċiprovinċja fl-1996 meta Patri Manwel Barbara ġie mahtur l-ewwel Viċiprovinċjal. Warajh sar Patri Ġorġ Bezzina. Fl-2003 il-Viċiprovinċja bdiet tiddependi mill-Ministru Ġeneral tal-Ordni Patri Isidor Peterhans mexxa dawn l-aħhar sitt snin u waqt li bejn it-2 u s-7 ta' Frar 2009 sar il-hames Kapitlu Viċiprovinċjali li fih inhatar bħala Viċiprovinċjal l-ewwel Kenjan Patri George Muthaka fl-età ta' 34 sena. •



POEŻIJA

L-Għid it-Tajjeb

minn Kav Joe M Attard



L-Għid it-Tajjeb nixtiqilkom
Minn qiegħ qalbi dawn il-jiem;
Jalla bil-qawmien ta' Kristu
Qalbkom tfur b'hena u sliem!

Kristu bata, miet u rxoxta
Sabiex jifdi lil kulhadd;
Issa jmiss il-parti tagħna
Li ma niċhduh qatt u qatt.

Kristu ssallab fuq injama
Fost żebliħ, swat u tbatija;
Twieled f'ghar għeri u fqajjar
Biex jifdina minn kull htija.

Fit-tliet snin li dam iterraq
Mat-triqat tal-Palestina
Smajt lill-folol ta' spiss jghidu
'Dan il-bniedem biss, jahjina!'

Għaliex Kristu l-Bniedem-Alla
Kien ifejjaq lil kulhadd
Għalih mhemmx razez, fruntieri,
Qatt ma haress lejn wiċċ hadd!

Kristu Rxoxt hu l-Missier twajjeb
MIs-sallb fetah Idejħ,
Għaliex ried meta jitgħolla
L ilna jiġbed l-koll lejħ.

U għalhekk f'dan l-Għid Imqaddes
Nitolbuk Mulej Ġesù
Irxuxtana mill-mewt tagħna
Imla 'l qalbna b'kull virtù.

OHORĠU FIL-PJAZEZ

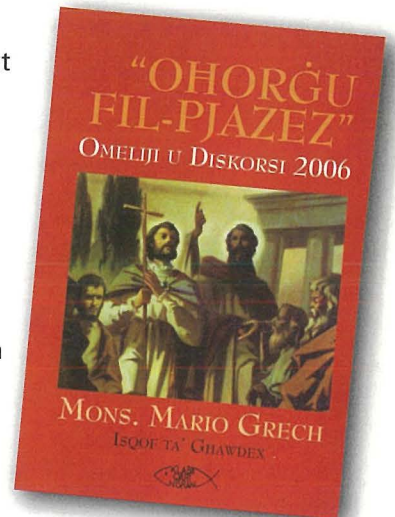
F'dawn il-jiem ġie f'idejja dan il-ktieb tal-E.T. Mons Isqof Mario Grech, Isqof t'Għawdex, maħruġ mill-Klabb Qari Nisrani li jiġbor fih għadd ta' Omeliji u diskorsi li għamel l-Isqof matul is-sena 2006.

Matul dak is-sajf, fl-istaġun tal-festi, kont issib lill-Isqof Mario Grech imexxi l-Pontifikal tal-festa l-Hadd filghodu u jagħmel ukoll l-Omelija ta' waqt il-quddiesa. Hekk insibu lill-Isqof jippriedka fost oħrajn fil-festi titolari tal-parroċċi ta' San Ġwann Battista fix-Xewkija, San Pietru u San Pawl fin-Nadur, il-Viżitazzjoni fl-Għarb, San Ġorġ Martri fil-Victoria, Santa Margerita f'Ta' Sannat, Santa Marija fil-Victoria, il-Bambina fix-Xagħra kif ukoll fil-manifestazzjoni ta' Kristu Re.

L-Isqof għamel ukoll għadd ta' Omeliji nteressanti waqt iż-żajjar fraterni li għamel fil-parroċċi ta' San Ġorġ fil-Victoria, Qalb ta' Ġesù fil-Fontana, San Pawl Nawfragu fil-Munxar, San Ġwann Battista fix-Xewkija, San Pietru u San Pawl fin-Nadur, il-Madonna tas-Sokkors u San Girgor il-Kbir f'Ta' Kerċem fejn kien ukoll għal xi żmien Kappillan, l-Immakulata Kuncizzjoni u San Ġuzeppe fil-Qala.

Kellem ukoll il-ġurnalisti u xandara kif jagħmel ta' kull sena fil-festa tal-qaddis patrun tagħhom San Frangisk de Sales, mexxa xi quddies ta' funerali, qasam il-fliegu u tkellem fi Blata l-Bajda fid-Dar Ċentrali tal-Museum, mar fl-Imtarfa u wassal il-messaġġ fejjedi tiegħu waqt pellegrinaġġ Djoċesan għall-Knisja ta' Sant Anna f'Wied il-Għajn. Ohorġu fil-Pjazez jiġbor fih diskorsi oħra importanti li l-Isqof tad-Djoċesi Għawdxija għamel fi tmiem l-Episkopat tal-Isqof Emeritus Nikol Cauchi u l-bidu tal-Episkopat ġdid tiegħu, silta mill-omelija li għamel waqt il-pellegrinaġġ penitenzjali tar-Randan f'Għajnsielem, kif ukoll fl-okkazjonijiet tal-festi tal-Għid, il-Kungress Djoċesan tax-Xirka tal-Isem Mqaddes t'Alla, Kampanja favur Ambjent moralment nadif u manifestazzjoni Marjana, flimkien ma' diskorsi fl-okkazjoni ta' pussess ta' Arciprieti/Kappillani u ta' Ordinazzjoni Presbiterali. Interessanti wkoll f'dan il-ktieb il-pubblikazzjoni tal-Paper 'Island Fragility & Cultural Resources' u d diskors li għamel lill Kunsill tal Union Haddiema Magħqudin fil-kwartieri ġenerali tagħhom fil-Floriana.

Forsi ma nrexxilix ninkludi kulma qed jidher f'din il-pubblikazzjoni; għalhekk nissuġgerilkom tiksbu kopja tagħha b'mod speċjali dawk li jhobbu l festi u kull min jixtieq jiġgħallhem u jixtarr sewwa l kelma ta' dan ir-Ragħaj li fit-tliet snin li ilu magħna ma waqafx jithabat biex iwassliha l-bxara t-tajba u jressaqna iktar lejn il-Hallieq, il-Missier tagħna l-koll. •





TAGHRIF DWAR IL-FRANĠISKANI KAPUĊĊINI (1802-1814) MILL-ARKIVJI NAZZJONALI

Filwaqt li kont qed inqalleb l-Arkivji lokali Itqajt ma' ftit notamenti b'rabta mal-Kapuċċini ta' Malta u Ghawdex fl-ewwel snin tal-hakma Ingliża fil-gzejjer Maltin.

1802. It-traslazzjoni tal-Korpi Santi tal-Martri San Martin u San Facondo

Fil-Knisja tal-Madonna tal-Grazzja f'Ghawdex, uffiċċjat mill-Kapuċċini, kien hemm il-Korp Sant tal-qaddisin Martri San Martin u San Facondo. Fl-10 ta' Ġunju 1798, Ghawdex bhal Malta sfat okkupata mill-Franċiżi. Il-hakkiema l-godda ddecidew li kull Ordni Reliġjuż seta' jkollu biss kunvent wiehed fil-gzejjer Maltin. Ghaldaqstant il-Kapuċċini kellhom ihallu l-kunvent tagħhom f'Ghawdex, u jingabru fil-Kunvent

tal-Floriana. Il-Franċiżi hadu f'idejhom il-kunvent u kkunsinjaw il-knisja lill-Arċipriet tal-Matriċi.

Meta telqu mill-kunvent, il-Kapuċċini hadu magħhom xi affarijiet tal-knisja kif ukoll il-Korpi Santi tal-qaddisin imsemmija.

Il-hakma Franċiża f'Ghawdex intemmet fid 29 t'Ottubru 1798. Immedjatament il-kapuċċini ġew lura f'Ghawdex u hadu f'idejhom lura l-knisja u l-kunvent u reġghu bdew juffiċċjaw fil-knisja.

Il-Kapuċċini ġabu magħhom lura ż-żewġ Korpi Santi. Nhar il-25 ta' Jannar 1802, dawn iż-żewġ Korpi Santi ġew esposti fil-Kollegġjata Matriċi ta' Santa Marija fil-Kastell fejn sar l-Ghasar bil-mużika. Wara saret it-traslazzjoni taż-żewġ Korpi Santi għall-knisja tal-Kapuċċini. F'din il-purċissjoni hadu sehem il-Kapitlu tal-Matriċi, il-Kleru sekulari u regolari u l-fratellanzi. Kif il-purċissjoni waslet fil-knisja tal-Madonna tal-Grazzja, niseġ

il-panegierku l-Kan. Arċipriet tal Gharb Dun Ġwann Xuereb. L-ghada l-Kapitlu tal-Matriċi ċcelebra quddiesa solenni bil-mużika li fiha niseġ il-panegierku Patri Ġuzepp Stivala OFMConv.¹

1804. Kapuċċin jinhatar biex jipprietka fil-Matriċi ta' Ghawdex.

Fil-bidu ta' l-1804, il-Gwardjan tal-Kapuċċini f'Ghawdex Fra Fidiel minn Malta għamel talba lill-Kummissarju Ċivili Sir Alexander Ball, biex jinhatar biex jipprietka fil-knisja Matriċi f'Ghawdex fl-Avvent (1804) u fir-Randan (1805). It-talba tiegħu ġiet milqugħa permezz ta' digriet taz-19 ta' Jannar 1804.²

1805. L-Ewwel Quddiesa Solenni tal-Kapuċċini f'Ghawdex.

Fil-bidu tal-1805, il-Kapuċċini kellhom saċerdot ġdid Fra



Ferdinandu li ċelebra l-ewwel Quddiesa solenni tiegħu fil-knisja tal-Kapuċċini f'Għawdex, f'Marzu 1805. Għal din il-Quddiesa attendew il-Ġurati tal-Università ta' Għawdex. F'din l-okkażjoni l-Università hallset is-somma ta' skud lil Giovanni Marija Calleja "Purtier" ta' Università talli f'din l-okkażjoni ha fil-knisja tal-Madonna tal-Grazzja, is-sedja tal-Ġurati u t-tapit.³

1809. Għotja ta' żejt lill-Kapuċċini tal-Kalkara.

Fir-Randan tal-1809 il-kunvent tal-Kapuċċini tal-Floriana, ma kienx f'qagħda finanzjarja tajba. Dan johrog mill-fatt li għamlu talba lill-Kummissarju Ċivili, li fiha nfirmawh li ma kellhomx żejt u lanqas flus biex jixtruh. Għaldaqstant talbuh jordna lill-Unviersità tal-Belt Valletta, li jagħmlu karità magħhom, billi jagħtuhom xi żejt għas-servizz tal-kunvent.

Il-Kummissarju Ċivili Sir Hildebrand Oates permezz tal-Awditur tiegħu Salvatore Zammit, fil-11 ta' Marzu 1809, ordna li din it-talba tintbagħat lill-Ġurati tal-Università tal-Belt Valletta biex jagħmlu rapport fuqha.

Il-Ġurati f'rapport tagħhom bid-data tal-21 ta' Marzu 1809,

ikkonfermaw il-qagħda tal-Kapuċċini, iżda infurmaw lil Oates li l-Università kellha biss provista taż-żejt għal mixgħela tal fanali tat toroq tal Belt Valletta. Ilied w koll li ma hemmx drawwa li jagħtu ż-żejt lill-imsemmi kunvent. Għaldaqstant hallew id-deċiżjoni f'idejn Oates, li min-naħa tiegħu ordna li l-Università tagħti "*un barile d'olio*" lil kunvent tal-Kalkara.⁴

1812. Għotja ta' flus mit-Teżor biex issir l-antiporta tal-Knisja ta' Għawdex.

Fl-1811 il-Gwardjan tal-kunvent tal-Kapuċċini f'Għawdex kien Fra Giovanni Maria. Fi żmien it-tmexxija tiegħu nħass il-bżonn li ssir l-antiporta tal-knisja tal-Madonna tal-Grazzja. Jidher li l-Gwardjan ma kellux biżżejjed biex jagħmel din l-opra. Għaldaqstant fl-20 ta' Settembru 1811, għamel talba lill- Kummissarju Ċivili Oates, biex jingħata somma flus bħala karità, mid-dhul tal-amministrazzjoni tal-Beni Pubbliċi.

Minkejja l-fatt li ma ngħatax risposta mill-Gvern, il-Gwardjan ordna l-antiporta. Iżda meta waslet xorta waħda ma kellux flus biżżejjed biex iħallasha. Għaldaqstant f'Lulju 1812, għamel

talba oħra għall-istess skop lil Oates.

Jidher li Oates kien iġibhom sewwa lill-Kapuċċini għax b'digriet tad 29 ta' Lulju 1812, ordna li jingħataw is-somma ta' 100 skud mit-Teżor tal-Gvern.⁵

1814. Għotja ta' zokkor u kafè lill-Kapuċċini tal-Floriana.

Karità oħra mal-Kapuċċini, din id-darba ma' dawk tal-Floriana saret f'Jannar 1814, meta l-gżejjer Maltin kienu maħkuma mill-imixja tal-pesta. Mill-kontijiet tal-Università tal-Belt Valletta għax-xahar ta' Jannar 1814, nafu li l-Università kienet hallset is-somma ta' 8 skudi u 3 tari biex jingħataw iz-zokkor u l-kafè lill-Gwardjan tal-Kapuċċini tal-Floriana.⁶ •

1. N(ational) A(rchives) G(ozo) ZM-03-109
2. N(ational) A(rchives) M(alta) PS/03/1. p31
3. N.A.G. U.G. Univ I88(13) Mandati 1801/ 1818 Mandato 12-111- 1805 SMR
4. Librerija Nazzjonali Malta, Univ.498 Suppliche 1804-1818
5. Ibid PS/01/4 p.111
6. Librerija Nazzjonali Malta, Univ. 516, Accounts Jan-June 1814 31-1-1814

N.B. Hajr lill-Mons. Dr Joseph Bezzina HED li wassalli l-materjal marbut mat-Trasulazzjoni tal-1802





KONTRA L-KURRENT. IEBSA, IMMA JAQBILLEK!

Fil-parabbola tal-qamh u s-sikrana, irrakkuntata fl-Evangġelju skont San Matthew (13:24-30), insibu tal-inqas żewġ pariri mitqalu deheb għal min f'hajtu jhossu maqbud f'salib it-toroq, ifittex herqan dak li Alla jixtieq minnu.

L-ewwel parir huwa ispirat mill-frażi, **"erhulhom jikbru t-tnejn flimkien sal-hsad"** (Mt 13:30). Min qal hekk lil min, u għalfejn? Meta mal-qamh tfaċċat is-sikrana li xi għadu tas-sid kien żera' matul il-hin tal-irqad, il-qaddejja kellhom tentazzjoni qawwiya li jgħaġġlu u jfittxu jiġbru s sikrana. Iżda fuq parir

għaqli tas-sid li wissihom li huma u jiġbru s-sikrana kellhom mnejn jaqilgħu magħha l-qamh ukoll, il-qaddejja hallewhom jikbru t-tnejn flimkien sal-hsad, kif issuġġerielhom is-Sid stess.

Li kellna nxebbhu din l-għalqa mal-ħajja tagħna, nintebhu li f'hajjitna, mal-lehen u mas-sejhat ta' Alla (qamh), jithalltu wkoll il-hna oħrajn li ma jkunux ġejjin minn Alla (sikrana). Meta nintebhu b'dan nistgħu faċilment insibu ruħna fl-istat ta' paniku li sabu ruħhom fih il-qaddejja: jagħtina ġenn biex inffitxu neliminaw dawk l-ilhna fina li ma jkunux ġejjin minn Alla. Imma jekk nagħmlu hekk nirriskjaw li narmu l-qaleb bil-ġbejna b'kollox! L-ispiritu ta' dlxxerniment (bil-Latin discretio, li tfisser, tissepara, tiddistingwi bi prudenza bejn żewġ affarijiet), jiġifieri, il-kapaċità li nagħrfu

bejn dak li jkun ġej minn Alla u dak li ma jkunx ġej minnu, jitlob proċess li jiehu ż-żmien tiegħu. Ma nistgħux nippretendu li niddixxernu bejn il-qamh u s-sikrana f'ħakka t'għajn. M'għandniex nistennew riżultati immedjati. Inkunu prużuntużi jekk naħsbu li hu meħtieġ biss ftit żmien biex jirnexxielna nagħrfu dak li jkun ġej minn Alla minn dak li jkun ġej minna nfusna jew mix-xitan. Jekk dan il-parir jghodd għal kull Nisrani, jghodd b'mod partikulari għal min ġo qalbu jkun qed iħoss xrara ta' vokazzjoni saċerdotali jew reliġjuża.

Biex tkompli tgħaxxaq, il-kultura postmoderna għandha habta taġħmilna torox għal dan il-parir siewl. Għalfejn qed ngħid hekk? Qod ngħixu f'soċjetà ddominata mill-kultura tal-istantanju, tal-issa, tal-immedjat,

“Qed ngħixu f’soċjetà ddominata mill-kultura tal-istantanju, tal-issa, tal-immedjat, tal-imminent.”

tal-imminent. Ninsabu bbumbardjati bi kliem bhal: instant tea, instant coffee, eċċ. Xi hadd ukoll, b’mod tassew oriġinali, fettillu jagħti lis-soċjetà tagħna l-laqam ta’ push button society ghax wasalna fi stat fejn kull servizz li rridu niksbuh billi nagħfsu buttuna. Din il-mentalità ta’ l-istantanju jista’ jkun qed ikollha effett negattiv fuq is-sens ta’ t’fittxija ta’ min qed ifittex ir-rieda ta’ Alla, ghax iġġieghlu jfittex riżultati immedjati u ma tghinux jittollera l-proċess twil u esiġenti tad-dixxerniment.

Nghaddu ghat-tieni parir. Kif diġà għidna, kien is-Sid li dawwal il-moħħ tal-qaddejja u kkonvinċihom li l-qattusa ghaġġelija frieh ghomja tagħmel! Ghalhekk nistgħu ngħidu li s-Sid serva ta’ direttur spiritwali għall-qaddejja tiegħu li marru jitolbuh parir.

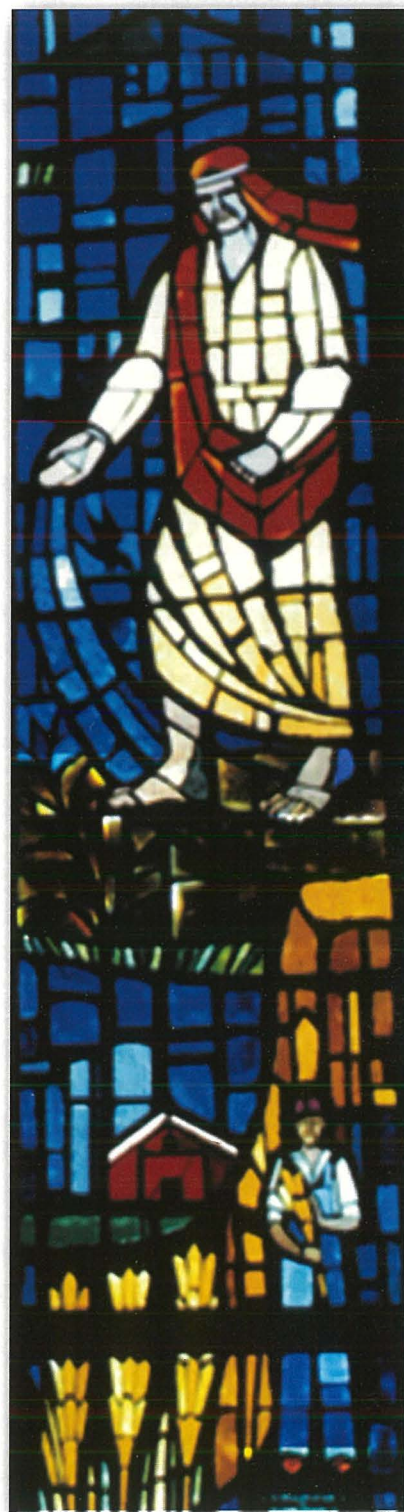
Minn dan il-fatt nistgħu nisiltu riflessjoni siewja, cioè, li mezz indispensabbli biex żaġġuħ jiddixxerni sewwa jekk is-sejha li qed iħoss hix ġejja minn Alla jew le hija d-direzzjoni spiritwali, li hija kariżma u don vitali fil-Knisja tagħna. Kemm għandna bżonn niskorpu dejjem iktar il-benefiċċji ta’ dan id-don! Hafna għandhom l-idea żbaljata li d-direttur spiritwali huwa xi punt ta’ riferiment biex wiehed isib tarf tal-problemi li jkollu. Din hija idea fqira hafna ta’ min hu d-direttur spiritwali, li pjuttost iktar tqarreb lejn definizzjoni ta’ ‘counsellor’.

Fr Thomas H. Green, kittieb prolificu dwar il-hajja spiritwali,

jgħid li d-direttur spiritwali huwa dak li jgħin lill-persuna li tmur għandu **“to discern the movements and the guidance of God in his (or her) life”** u **“to be able to see the divine initiative of loving invitation, in which God is seeking from him some kind of response”** (The Friend of the Bridegroom, paġna 40). F’kelma wahda, id-direttur spiritwali jrid jgħin lil dak li jkun jaqra s-sinjali taż-żminijiet u jinterpreta ċ-ċirkustanzi li jsib ruhu fihom fid-dawl ta’ Alla. Jgħinu jinduna b’Alla f’hajjitna u jidhol fir-rieda safja tiegħu.

Għal darb’ohra, anki f’dan il-każ, il-kultura postmoderna li tiffavorixxi hafna l-individwalizmu ma tantx thajjarna niddependu mill-ghajnuna li jista’ joffriela haddiehor. Is-soċjetà tagħna hija ddominata minn sens qawwi ta’ awto-suffiċjenza; l-ghajta hi li donnu hadd m’għandu bżonn hadd, hadd ma jrid min jindahallu f’xejn, anki jekk ikun fl-iżball. Din il-mentalità narcisista għandha mnejn titfa’ dell fuq l-importanza u l-effikaċja tad-direzzjoni spiritwali, ta’ mixja magħmula spalla ma’ spalla ma’ xi hadd li turini s-shuhija li ahna Knisja, komunità mibnija fuq il-qadi ta’ xulxin, “poplu” li jinsab f’pellegrinaġġ kontinwu lejn id-Dar tal-Missier (ara Lumen Gentium 9).

Jekk nieħdu dawn iż-żewġ pariri bis-serjetà, insibu ruhna naqdfu kontra l-kurrent. Imma jkun jaqbel lilna ghax il-ġid li niksbu ma nkunu rridu nibdlu ma’ xejn. •





TIFKIRA TA' ALEXANDER SCHEMBRI OFM Cap 1928-2009

“Jiena hu l-Qawmien u l-Hajja. Kull min jemmen fija, ukoll jekk imut, jghix; u kull min jghix u jemmen fija, dan ma jmut qatt” (Ġw 11, 25-26)

Huwa b'dan il-kliem mehud mill-Evangġelju skont San Ġwann, li bih il-Ministru Provinċjal, Fr Joe Alessandro, beda l-omelija tal-quddiesa tal-funeral ta' Patri Alex Schembri. Dan huwa l-kliem li l-Mulej Ġesù tenna lil Marta, oħt Marija ta' Betanja, quddiem il-qabar ta' huhom Lazzru li kien ilu erbat ijiem mejjet.

IT-TFULIJA

Patri Alex twieled il-Marsa fl-20 t'Ottubru 1928 u tghammed seba' t'Iljem wara fil-knisja parrokkjali tat-Trinità Qaddisa, Marsa, u nghata l-isem ta' Alexander. Alex, kien ir-raba' minn hax-xenja u twieldu frott l-imhabba tal-ġenituri twajba tagħhom, Aloysius u Marija Concetta neè Zammit. Il-ġenituri ta' Alex tellgħu lil uliedhom b'valuri qawwi u b'toghma nisranija li halliet il-marka tagħha fuq il-karattru tagħhom.

Alex attenda l-iskola primarja tal-Marsa u dik ta' Flores College, fil-Belt. Kien hawnhekk li huwa tkisser tajjeb fil-lingwa Inġliża li huwa baqa' jhobb sa l-aħħar.

Il-kuntatt ma' l-Aħwa Franġiskani Kapuċċini li għandhom il-kunvent u l-knisja fi Triq Balbi, Marsa, nibbet

fit-tfajjel Alex l-ewwel imhabba lejn l-Ordni Kapuċċin. L-eżempju tal-Patrijet li f'dak iż-żmien kienu jghixu f'awsterità kbira, b'enfasi kbir fuq dak li hu estern, jidher li inċiża f'Alex il-marka tiegħu, tant illi huwa baqa' sa l-aħħar ta' hajtu jipprezenta dan il-mudell ta' Kapuċċin, biċ-ċoqqa fqira li rari kien inehhiha minn fuqu, bil-lehja bajdanija li kellu, bil-kuruna imdendla mal-kurdun, iċċekċek ma' kull pass li kien jagħmel u bil-karlotta tas-suf li kien iħobb jilbes f'rasu fil-jiem kiesha tax-xitwa.

DHUL FL-ORDNI

Fit-28 ta' Lulju 1946, il-Ministru Provinċjal ta' dak iż-żmien, Patri Antonio M. minn Ghawdex aċċetta lil Alex ta' 18-il sena, biex jibda' n-novizzjat fil-fraternità ta' Ghawdex. Huwa libes iċ-ċoqqa Kapuċċina flimkien ma' tliet kandidati oħra u nghata l-isem ta' Fra Nicola mill-Marsa. Dawn l-erba' novizzi kienu taħt id-direzzjoni tal-mastru tan-novizzi Patri Alessandro mill-Hamrun. Sena wara, jiġifieri, fit-3 t'Awissu 1947, Fra Nikol għamel l-ewwel wegħdiet tiegħu f'idejn Patri Giacintu minn Ghawdex, Definitur u Delegat tal-Ministru Provinċjal, Patri Anton minn Ghawdex. Wara n-novizzjat, Fra Nikol beda l-istudji tal-letteratura fil-fraternità tal-Floriana u l-kors tal-filosofija u tat-teoloġija għamilhom flimkien ma' sħabu l-oħra fil-kunvent tal-Kalkara. Fl-4 ta' Frar 1951, huwa għamel l-aħħar Wegħdiet tiegħu fil-fraternità tal-Kalkara. Sadanittant, l-eżempju tajjeb ta' Fra Nikol halla l-effett tiegħu wkoll fuq wieħed minn hutu, Giovanni, li hass ukoll is-sejha li jingħaqad ma' l-Aħwa Franġiskani Kapuċċini Maltin. Dan fl-fatt beda n-novizzjat fil-kunvent tal-Kapuċċini f'Ghawdex, fit-18 ta' Settembru 1949 bl-isem ta' Fra Pietru Pawl mill-Marsa.

Forsi l-jum l-aktar sabiħ għaż-żgħażuġh Nikol kien id-29 ta' Lulju 1956, meta huwa ġle ordnat presbiteru mill-Isqof ta' Ghawdex, Mons Ġuzeppe Pace fil-knisja ta' Sant'Antnin, f'Għajnsielem Ghawdex. Miegħu ġew ordnati wkoll hames Aħwa Kapuċċini oħra. Fit-12 t'Awissu, is-saċerdot novell, Patri Alex, imbagħad

iċċelebra l-ewwel quddiesa solenni fil-knisja parrokkjali tat-Trinità Qaddisa, Marsa, li matulha Patri Fidiel minn Ghawdex ghamel l-Omelija tal-okkażjoni. Huna Alex baqa' jghożż dan il-waqt bhala "teżor" fil hajja tieghu u fuq il parir tal awtur tat-Tieni ltra lil Timotju li jikteb: **"Hares bl-ghajnuna tal-Ispirtu s-Santu li jghammar fina t-teżor li kien afdat f'idejk"** (2Tim 1:14), Huna Alex baqa' jghix dan il-kliem sa l-ahhar ta' hajtu.

MINISTERI FIL-PROVINĠJA

Il-ministeru presbiterali ta' Huna Alex kien immarkat b'semplicità u b'umiltà kbira. Fuq is-Santa ta' tifikira li kien stampa fid-29 ta' Lulju 2006 sabiex bi gratitudni jirringrazzja lil Alla ghar-rigal tal-presbiterat, huwa kien kiteb il-kliem mehud mill-Ktieb tal-Profeta Isaija 61:1-3 li Ġesù nnifsu applika ghalih stess fis-Sinagoga ta' Nazaret biex ifisser x'kienet il-missjoni li ghalha Alla l-Missier kien ikkonsagrah ghalha (ara Lq 4:18-29).

"L-Ispirtu ta' Sidi l-Mulej fuqi,

ghax il-Mulej ikkonsagrani biex inwassal il-bxara t-tajba lill-fqajrin.

Baghatni ndewwi l-qalb miksur,

Biex inhabbar il-helsien lill-imjassrin

u lill-habsin il-ftuħ tal-habs;

biex inniedi s-sena tal-Grazzja tal-Mulej;

u jum il-vendetta ta' Alla taghna;

biex infarraġ lill-umnikktn;

biex inferrah lil dawk li jibku f'Sijon

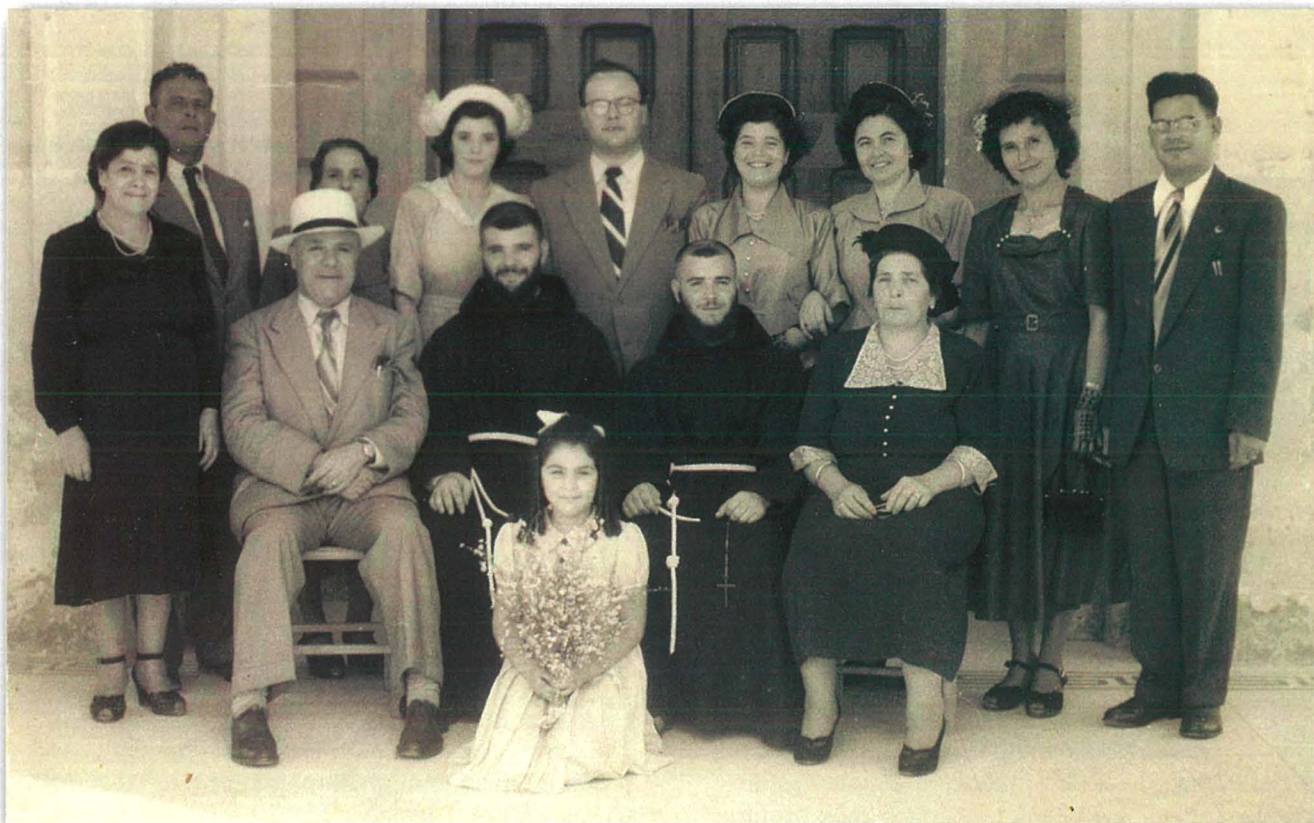
nagħtihom kuruna flok irmied,

žejt tal-ferħ flok l-ilbies tal-vistu

l-ghana tal-fohrija flok ruh mitluqa."

Dan jidher li kien il-programm li Patri Alex xtaq ifassal wara li b'tant tbatija wasal għall Ordinazzjoni Presbiterali tieghu. B'disponibbiltà kbira, dan is-sacerdot novell kien imur jissupplixxi f'bosta sptarjet fejn l-Ahwa taghna jagħtu s-servizz ministerjali tagħhom u b'hekk seta' jghix tassew dan il-kliem mill-Profeta Isaija, kliem ta' farag u tama ndirizzat lil dawk li qed ibatu.

Wara l-Ordinazzjoni Presbiterali, Patri Alex kien assenjat bhala membru fil-fraternità tal-Floriana u wara għamel xi żmien fil-fraternità tal-Kalkara. Minn hemm qatta wkoll xi żmien fil-fraternità ta' Ghawdex sabiex seta jipprepara ruħu għall-eżami tal-qrar. Wara huwa kien assenjat membru fil-fraternità tax-Xemxija fejn dam hemmhekk sal-1980. Fl-1980, imbagħad, P. Alex irċieva l-Ubbidjenza sabiex jibda' jagħmel parti mill-fraternità tal-Floriana, u baqa' hemmhekk sakemm miet.



Il-Familja Schembri.



Alex u Pietru Pawl.

IL-HAJJA FIL-KUNVENT

Il-kundizzjonijiet fiżiċi tiegħu llimitawh hafna fil-ministeru tiegħu. Huwa kien bniedem li bata' hafna u l-mard tiegħu ma tantx ghenu wisq biex ikun jista' jifrex il-ministeru tiegħu. L-akbar attivitá pastorali tiegħu kienet li laqqgħatu ma' bosta persuni permezz tas-sagrament tar-rikonċiljazzjoni li huwa kien jamministra tant bil-qalb. Il-kliem li Kristu Rxoxt tenna lill-Appostli dakinhar li qam mill-imwiet u dehrilhom fil-kamra li fiha kienu msakkrin: **"Hudu l-Ispritu s-Santu. Dawk li taħfrulhom dnubiethom ikunu maħfura, u dawk li żzommuhom lhom ikunu miżmuma"** (Ġw 20. 23), spikka fil-ħajja tiegħu.

Kien hemm żewġ mumentu qawwiya ohra li Patri Alex kien jieħu bis-serjetà matul il-ġurnata. Dawn huma il-quddiesa ta' kuljum u t-talb. Patri Alex kien jgħożż bhala l-akbar riġal il-quddiesa ta' kuljum, li kien iqaddisha b'hafna attenzjoni u serjetà, kważi bi skruplu, anki meta kien iqaddes fil-privat. Propju mill-Ewkaristija kien jieħu l-qawwa li kellu bżonn.

Fil-kamra tiegħu, instab ukoll ktieb tat-Talb li permezz tiegħu Patri Alex kien jitlob u jfahhar lil Alla kuljum. Dawn il-waqtiet żgur li kienu ta' ġhajjnuna kbira għalih l-aktar minħabba l-fatt li l-ħajja għal dan Huna ma kienetx wahda hafifa. Huna Alex emmen dejjem fil-Mulej u l-qawwa li kien qed jagħtih, kif emmen ukoll bis-shih li wara din il-ħajja hemm ħajja ohra li għaliha tant stinka u għamel sagrifici bħala reliġjuż u saċerdot.

L-AHHAR JIEM

F'dawn l-aħħar snin, is-sahħa fiżika ta' Huna Alex baqgħet sejra għall-ħazin u din il-qagħda fiżika tiegħu affetwatu hafna u holqitlu bosta tbatijiet li mhux dejjem kien faċli li jissuperahom. Fil-bidu tas-sena l-ġdida, Ohtna l-Mewt, ġiet iżżur lill-fraternità tal-Floriana. Kien nhar it-Tnejn, 12 ta' Jannar 2009, meta Patri Alex fl età ta' 80 sena magħluqa, temm il-pellegrinaġġ tal-ħajja tiegħu fuq din l art wara 63 sena ta' Ĥajja Konsagrata lil Alla.

Il-funeral tiegħu sar l-ghada, it-Tlieta, 13 ta' Jannar 2009, fil-knisja tas-Salib Imqaddes, il-Floriana. Il-Ministru Provinċjal, Fr Joe Alessandro, mexxa l-quddiesa u għamel l-omelija. Numru kbir ta' Ahwa ħadu sehem fil-quddiesa, inkluż l-għażiż huħ, Patri Pietru Pawl, membru ta' l-istess fraternità tal-Floriana, u li kien qrib hafna ta' Patri Alex fil-waqtiet kollha tal-ħajja tiegħu. Huna Alex ġie midfun fl-oqbra tal-Provinċja fiċ-ċimiterju ta' Marija Addolorata, f'Rahal Ġdid.

KONKLUŻJONI

"Jien hu l-qawmien u l-ħajja. Kull min jemmen fija, ukoll jekk imut, jgħix; u kull min jgħix u jemmen fija, dan ma jmut qatt." Huwa b'dan il-kliem li bdejna u bih nispiċċaw. Imma Ġesù dak in-nhar li qal dan il-kliem ma waqafx hemm. Huwa staqsa mistoqsija diretta lil Marta: **"Temmu inti dan?"** (Ġw 11:25-26). Marta ma baqgħetx lura u wegħbet lil Ġesù: **"Iva, Mulej, jiena nemmen li inti l-Messija, l-lben ta' Alla, dak li ġie fid-dinja"** (v.27). Din hija wahda mill-isbah sqarrijiet Kristoloġiċi li r-Raba' Evanġelista nkluda fin-narrattiva li hallielna. Din l-istqarrija Huna Alex baqa' jtenniha kuljum hekk kif kien jiġi biex jitqarrben u jwieġeb: **"Amen! Jiena nemmen!"** Li temmen, ifisser li fina nnislu l-konvinzjoni tal-kliem li Ġesù tenna lid-dixxipli fl-Aħħar Ĉena: **"mingħajri ma tistgħu tagħmlu xejn"** (Ġw 15:5).

Patri Alex għamel esperjenza ta' dan il-kliem. Nittamaw li huwa jinżtab ukoll mal-**"henjin"**, dawk li huma **"mistiedna għall-mejda tat-tieg tal-Haruf"** (Apok 19:9). •



IL-BOLOL TA' MALTA (13)

MILIED 1975

Fil-4 ta' Novembru 1975 il-Posta ta' Malta harġet sett ta' tliet bolol tal-8m+2m, 3c+1c u 7c5+1c5. Magħqudin flimkien dawn juru pittura sabiha tan-Natività mill-pittur Maestro Alberto li kien jgħix fl-aħhar tas-seklu 15. Din il-pittura tinsab fil-Mużew Nazzjonali tal-Arti fil-Belt Valletta.

L-EWWEL ANNIVERSARJU TAR-REPUBBLIKA

Għall-okkażjoni tal-ewwel anniversarju tar-Repubblika, fit-12 ta' Diċembru 1975 il-Posta harġet set ta' tliet bolol li jfakkru t tiddil importanti fil-Kostituzzjoni ta' Malta. Fosthom kien hemm li l-Kostituzzjoni tkun mibnija fuq ix-xogħol u fuq ir-rispett għad-drittijiet u l-libertajiet tal-individwu. Il-bolla taç-1c3 turi d-dritt għax-xogħol, tal-5c turi l-protezzjoni tal-ambjent naturali u tal-25c turi l-bandiera nazzjonali ta' Malta. Dawn il-prinċipji huma murija fuq disinn ta' Anthony DeGiovanni.

EMBLEMA TAR-REPUBBLIKA

Il-gvern tal-ġurnata hass li kellu jbidel l-emblema ta' Malta u għalhekk il-Posta harġet bolla wahda fit-28 ta' Jannar 1976 biex tiehu post dik definittiva bid delfini taż-żewġ liri. Id-disinn tal-emblema kien riżultat ta' kompetizzjoni fost it-tfal li Chev. Envin Cremona inkorpora fid-disinn tal-bolla tiegħu.

FOLKLOR MALTI

Fis-26 ta' Frar 1976 hareġ sett ta' erba' bolol li juru l-wirt folkloristiku tal-pajjiż. Il-bolla taç-1c3 turi l-festa tar-raħal bit-tiżjin u l-murtali tradizzjonali. F'dik tal-5c naraw il-festa tal-Imnarja meta f'jum San Pietru u San Pawl il-Buskett ikun ċentru ta' festa bl-ikel u l-ghana. Il-bolla tas-7c5 turi l-maskarati, il-kuluri u l-ferħ fi żmien il-Karnival qabel jibda r-Randan. Il-Ġimgħa l-Kbira hija mfaktra fil-bolla tal-10c bil-purċissjonijiet reliġjużi li jsiru f'hafna mill-bliet u l-irhula. Id-disinji tal-bolol kienu f'idejn Nazzeno Camilleri.

LOGHOB OLIMPIKU F'MONTREAL

Tlieta mill-avvenimenti sportivi ta' Malta ġew imfaktra fis-sett ta' bolol mahruġ fit-28 ta' April

1976 biex ifakkru il-21 Logħob Olimpiku ta' Montreal. Il-bolla taç-1c7 turi l-logħob tal-waterpolo li bih Malta kienet hadet sehem fil-Logħob Olimpiku tal-1928 u tal-1936. Dik tal-5c tfakkru it-tigrijiet tal-qluġh li huma popolari f'pajjiż imdawwar bil-baħar bħal tagħna. Il-bolla tat-30c turi l-atletika li Malta hadet sehem fiha fil-Logħob Olimpiku tal-1936 u tal-1948. Id-disinji tal-bolol sar mill-pittur Harry D. Alden.

EWROPA 1976

Fit-8 ta' Lulju l-Posta harġet żewġ bolol għall-okkażjoni ta' Jum l-Ewropa fuq disinn ta' Frank Portelli. Dawn juru żewġ eżempji tas-snaġja tradizzjonali Maltin. Il-bolla tas-7c turi s-sengħa antika u ferm popolari tal-bizzilla magħrufa l-iżjed fil-gżira ta' Ghawdex. Tal-15c turi x-xogħol tal-ġebel, mhux biss fil-bini iżda wkoll bħala dekorazzjoni tal-gallariji u statwi.

Jekk trid tirċievi 50 bolla differenti ta' Malta ibgħat 8 bolol ġodda tad-€0.19. Għal First Day Cover ta' Bolol Maltin ibgħat 20 bolla fl-indirizz ta' hawn taht.

KOMPETIZZJONI BOLOL TA' MALTA

Liema żewġ bolol imsemmija hawnhekk huma l-irhas u l-oghla fil-prezz?

Il-premjijiet se jingħataw ġentilment mill-MaltaPost p.l.c. It-tweġibiet għandhom jintbagħtu lili f'dan l-indirizz:

Kompetizzjoni Bolol ta' Malta, 11, Triq il-Gladjoli, San Ġwann SGN 1370.

Ir-rebbieha tal-kompetizzjoni ta' Frar 2009 kienu:

- 1. Errol Christian Farrugia, 27, Triq il-Milied, Hal Qormi QRM 3200**
- 2. Rita Pace, 62, Triq San Vlnċens, Hamrun HMR 2110**
- 3. Julie Ann Falzon, 48, Triq P. P. Castagna, Birkirkara BKR 1604**

ROKNA GHAT-TFAL

Tfal, din hi rokna għalikom. Sib u l-kliem mitlufin.

Mill-Apokalissi

- | | |
|--------|----------|
| AHDAR | PAČI |
| AHMAR | QADDISIN |
| DINAR | QAMH |
| ĠUH | QAWS |
| INBID | QAWWA |
| INČENS | QIMA |
| ISFAR | SALTNA |
| ISWED | SIGILL |
| LEHEN | WIČČ |
| MEWT | ŽEJT |

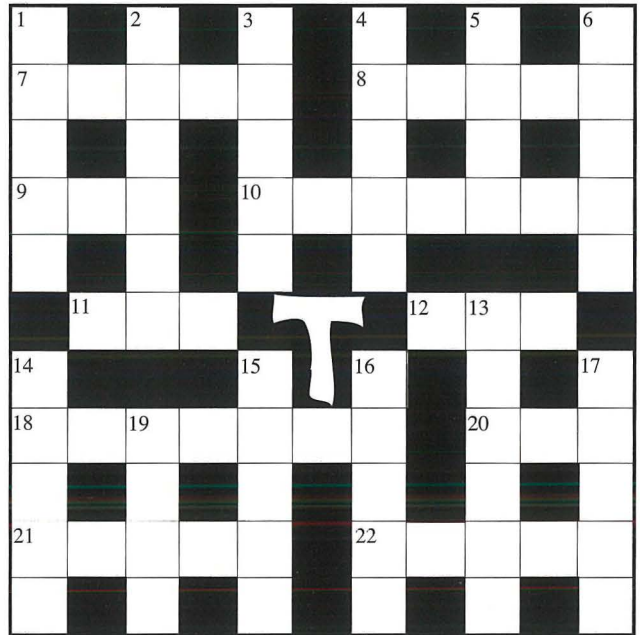
Q A D I N A R S N E C N I
 P A C T H D N F P A R M S
 Ž L W M E U I X M D F E F
 K E I W I S Ġ I N J T H A
 I H J U A I Q I Ž W E I R
 R C X T C Ġ S F E L S S A
 A N A H M I U M A Ġ W W M
 D G C P D L B S F U A E H
 H B I D S L E J A W Q D A
 A H A E O E C Ž I L A X Q
 Z Q F M A H O C E C T M W
 N X C S Q E C H B Z J N W
 I N B I D N B H M A Q X A

Ir-rebbieh jingħata ktieb sabiħ. Dan jittella' bix-xorti mit-twegibiet tajba li jaslulna mhux aktar tard mill-ħmistax tax-xahar.

Indirizzaw it-twegiba tagħkom hekk:
ROKNA GHAT-TFAL, Dawl Franġiskan, Kunvent tal-Kapuċċini Floriana FRN 1211.

**Ir-Rebbieh ta' Marzu 09 Huwa:
 Alexander Meli - Marsascula
 Nifirhulek!**

TISLIBA - 89



1. U kif... lejn Alla. (1 Tess 1,9) (5)
2. Kien jiehu hsieb ix-xogħol sfurzta. (2 Sam 20,24) (6)
3. Hemm elf imdendla. (Għan 4,4) (5)
4. Dan minn taht, iberred is-shana. (Prov 21,14) (5)
5. Isem ix-xmara. (Dan 8,2) (4)
6. Fosthom hemm dan u Alessandru. (1 Tim 1,20) (5)
7. Il-Mulej *ikkmanda* għal Ġakobb. (Lqmq 1,17) (5)
8. meta l-halliel ser ikun il-ġenna. (Lq 23,43) (5)
9. Minn fejn kienu dawn in-nies. (Neh 13,16) (3)
10. Pawlu kien marbut fihom. (Fil 1,7) (7)
11. u 12. ... xi ntqal. (Mt 5,21) (6)
13. Dan kien ta' Korah. (Ġuda 11) (6)
14. Skont it-tajeb jew dan. (2 Kor 5,10) (5)
15. X'kien għamel Ġakobb mill-biċċa art. (Ġoż 24,32) (5)
16. Xi tkun dar Ġużeppi. (Għabd 18) (5)
17. Lil xi ohra *itjeb* minnha. (Est 1,19) (5)
18. David sejjaħ lil Sadok u lil dan. (1 Kron 15,11) (7)
19. Dahal... u jagħmel l-inventarju. (2 Mak 3,14) (4)
20. Lil... għakka. (Sir 42,8) (3)
21. Għandkom l-ghira u dan f'qalbkom. (Ġak 3,14) (5)
22. U ohra mhux hoxna. (Lev 8,26) (5)

RIŻULTAT TAT-TISLIBA TA' MARZU 09:

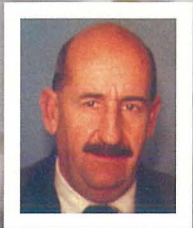
1. *Virtù*; 2. *Ihobbu*; 3. *Ittra*; 4. *Harbu*; 5. *Bosk*; 6. *Huram*; 7. *Ixhet*; 8. *Ażotu*; 9. *Tob*; 10. *Rebekka*; 11. u 12. *Sultan*; 13. *Absint*; 14. *Bikri*; 15. *Żball*; 16. *Sabar*; 17. *Ordni*; 18. *Imħahha*; 19. *Haja*; 20. *Sir*; 21. *Raġel*; 22. *Arnon*.

Ir-rebbieh jingħata ktieb sabiħ. Dan jittella' bix-xorti mit-tislibiet tajba li jaslulna mhux aktar tard mill-ħmistax tax-xahar. Ibagħtu s-soluzzjoni tagħkom f'dan l-indirizz: Tisliba Dawl Franġiskan, Kunvent tal-Kapuċċini, Floriana - FRN 1211

**Ir-Rebbieha ta' Marzu 09 hija:
 Ms Lina Sammut - Qawra. Nifirhulek!**

SAN PAWL U L-FIGURA STORIKA TA' KRISTU

Waqt din il-katekezi I-Q.T. Benedittu XVI dahal fil-qalba, biex nghidu hekk, tar-relazzjoni li kellu l-Appostlu tal-Gentili mal-figura storika ta' Kristu, relazzjoni li jidher ċar li qatt ma kienet ta' wiċċ imb'wiċċ matul il-ħajja ta' Pawlu u fuq din l-art. Fil-fatt il-Papa jghid li Pawlu tghallem dwar id-dettalji tal-ħajja ta' Kristu fuq din l-art bis-saħħa tal-Appostli u bis-saħħa tal-Knisja li kienet għadha kif twieldet. Dan kollu jidher ċar fir-referenzi li nsibu fl-ittri tieghu dwar **'Kristu ta' qabel l-Ghid... bħal nghidu ahna, jtkellem ċar u dirett dwar.. "l-arblu tar-razza ta' Ġesù min-naħa ta' David", "l-eżistenza ta' ħutu", u "dwar dak li ġara fl-Aħhar Ikla"**.



Il-Papa jghid li l-ittri ta' San Pawl jtkellmu dwar it-tradizzjoni msemmija fl-Evanġelji Sinottiċi tat-tagħlim ta' Ġesù dwar l-umli u l-foqra. Meta Pawlu tkellem dwar l-ubbidjenza ta' Kristu sal-mewt... Pawlu kien jaf dwar il-Passjoni... dwar is-Salib u t-tradizzjoni dwar dan is-Salib ġa klenet l-ċentru tal-'kerlgma' Pawlina... Pawlu kien jaf ukoll dwar kolonna oħra tat-tagħlim ta' Ġesù, id-Diskors tal-Muntanja... li jidher ċar fl-Ittra lir-Rumani.

Il Papa jkompli jurina kif insibu traċċi tal-kliem ta' Ġesù fil-mod kif Pawlu jghaddina mit-tradizzjoni ta' qabel l-Ghid ghas-sitwazzjoni mahluqa wara l-Ghid, bħalma hi fit-tema

tas-Saltna ta' Alla... li habbret il-misteru ta' Ġesù u giet ittrasformata fil-Kristologija. Għal Pawlu, it-tagħlim ta' Ġesù li jwassalna biex niksbu s-Saltna ta' Alla, jghodd għall-ġustifikazzjoni bil-fidi... it-tnejn jinhtieġu mġiba ta' umiltà u onestà... biex tintrebah il-grazzja ta' Alla.

Benedittu XVI jurina li... **'mod iehor ta' trasformazzjoni li hi fidila lejn il-qalba tat-tagħlim ta' Ġesù nsibuha fit-Titli Tieghu. Qabel l-Ghid Ġesù sejjah lilu nnifsu "Bin il-Bniedem"... wara l-Ghid... "l-Iben t'Alla". U għaldaqstant li t-titlu ppreferut minn Pawlu għal Ġesù hu "il-Mulej", li fih tidher id-'Divinità Tieghu'. Pawlu anki**

jtkellem fuq id-dimensjoni salvifika meta jtkellem dwar il-"mewt ta' Ġesù bħala 'prezz tal-fidwa', 'redenzjoni', 'helsien', u 'rikonciljazzjoni' ".

Il-Qodusija Tieghu temm din il-katekezi hekk: **"San Pawl ma jharix, ma jahsibx f'Ġesù bħalma jagħmel storiku; San Pawl ma jarax lil Ġesù bħala xi haġa tal-passat. Hu jaf sewwa t-tradizzjoni... dwar Hajjet Ġesù, imma ma jqisux bħala xi haġa tal-passat, li għaddlet, imma jqisu bħala Ġesù Haj... Ġesù li għadu jgħix u għadu jkellimna anki llum. Dan hu l-veru mod kif tkun taf lil Ġesù u t-tradizzjoni dwaru."** •



Għin lill-Knisja u lill-Ordni Franġiskan Kapuċċin fil-Kenja billi tagħmel... **BOROŻ TA' STUDJU**

BORŻA TA' STUDJU hija offerta ġeneruża ta' €580 li tmur għall-ispejjeż tas-seminaristi Kenjani tagħna kollha li qegħdin iħejju lilhom infushom biex isiru reliġjużi u saċerdoti Kapuċċini.

Din tista' tingħata jew minn persuna waħda jew minn diversi benefatturi li jinghaqdu flimkien. Tista' tingħata anki ftit ftit.

Min jagħmel din l-offerta jkollu sehem kbir fil-hajja reliġjuża u saċerdotali tal Kapuċċini Kenjani.

Għal aktar tagħrif ikkuntattja lil:
P. Crispin Tabone OFM Cap,
Segretarju tal-Missjoni, Uffiċċju
Missjoni Kapuċċini, Floriana

Tel: 2123 3874, 2123 4949,
2122 5525.